

BESTSELLER

2023

2024

GANZJAHRES-PROGRAMM

YEAR-ROUND PROGRAM





BESTSELLER DAS GANZE JAHR VERFÜGBAR

Mit dem Bestseller-Programm sind Sie als Berkemann-Fachhändler immer für das ganze Jahr gerüstet. Mit diesem Programm haben Sie jederzeit Zugriff auf ein großes Sortiment von Aktiv- und Komfortmodellen sowie Original-Zubehör. So stellen wir Ihnen, ohne Eigenkapitalrisiko und ohne Mindestbestellmengen, ein starkes Handelstool zur Seite, mit dem Sie in einem Schritt Ihre LUG, wie auch Ihre Kundenzufriedenheit erhöhen.



BESTSELLERS AVAILABLE ALL YEAR ROUND

With the bestseller program, you as a Berkemann specialist retailer are always equipped for the whole year. This program enables you to have access to a large range of active and comfort models as well as original accessories any time. Therefore, without equity risks and minimum order quantities, we provide you with a strong commercial tool that you can increase your stock turnover rate as well as your customer satisfaction with in just one step.



BESTSELLERS DISPONIBLES TOUTE L'ANNÉE

Grâce à la gamme Bestsellers, vous êtes, en tant que distributeur Berkemann, parfaitement bien équipé pour toute l'année. Notre assortiment vous permet d'avoir toujours accès à un grand choix de modèles actifs et confortables ainsi qu'à des accessoires d'origine. Nous mettons ainsi à votre disposition un puissant outil commercial sans aucun risque d'investissement et sans quantité minimale de commande. Un outil avec lequel vous pouvez augmenter en un clin d'œil la vitesse de rotation de vos stocks mais aussi la satisfaction de vos clients.



BESTSELLERS HET HELE JAAR VOOR U BESCHIKBAAR

Met het Bestseller programma biedt Berkemann u als vakhandelaar de mogelijkheid om het hele jaar door te kunnen nabestellen en uw voorraad op peil te houden. Met dit programma heeft u permanent toegang tot een uitgebreid assortiment aan actief- en comfortmodellen en originele accessoires. U beschikt hiermee, zonder eigen kapitaalrisico en zonder minimum bestelhoeveelheden over een krachtige verkooptool, waarmee u in één stap uw voorraad omloopsnelheid en uw klanttevredenheid verhoogt.



BESTSELLER, DISPONIBILI TUTTO L'ANNO

In qualità di partner specializzato Berkemann, grazie al programma Bestseller hai sempre la possibilità di trovare una soluzione appropriata per i tuoi clienti, in ogni momento dell'anno. Questo assortimento ti consente di accedere in qualsiasi momento ad un vasto assortimento di modelli dinamici e confortevoli, corredati da un assortimento completo di accessori. Grazie alla proposta Bestseller potrai aumentare agevolmente la rotazione dell'offerta presente in negozio ed il livello di soddisfazione della tua clientela, pur investendo in quantitativi minimi d'ordine.



BESTSELLER, A SU DISPOSICIÓN TODO EL AÑO

Gracias al programa Bestseller, como distribuidor especializado de Berkemann estará bien aprovisionado todo el año. Mediante este programa tendrá acceso en todo momento a una gran variedad de modelos cómodos y ergonómicos así como también a accesorios originales de Berkemann. Por lo tanto, le proporcionamos, sin riesgo de inversión y sin cantidades mínimas de pedido, una potente herramienta comercial con la que puede aumentar su velocidad de rotación de inventario y mejorar a la vez la satisfacción de sus clientes.



BESTSELLERY DOSTĘPNE PRZEZ CAŁY ROK

Dzięki programowi bestsellerów partnerzy Berkemann mogą oferować atrakcyjne produkty przez cały rok. Zapewnia on stały dostęp do obszernego asortymentu komfortowych modeli obuwia, a także oryginalnych akcesoriów. Poprzez ten program udostępniamy Państwu skuteczne narzędzie, dzięki któremu możliwe jest zwiększenie rotacji zapasów oraz zadowolenia klientów, i to bez własnego ryzyka kapitałowego ani minimalnych ilości zamówienia.



BESTSELLERY DOSTUPNÉ PO CELÝ ROK

Jako specializovaný prodejce Berkemann jste s programem bestsellerů vždy vybaveni na celý rok. S tímto programem máte kdykoliv přístup k rozsáhlému sortimentu aktivních a komfortních modelů i originálním doplňkům. Bez kapitálového rizika a bez nutnosti dodržet minimální objednávkové množství vám tak dáváme k dispozici účinný obchodní nástroj, se kterým dokážete jedním krokem zvýšit rychlost obrátu zásob a také spokojenost zákazníků.



EGÉSZ ÉVBEN ELÉRHETŐ BESTSELLER TERMÉKEINK

Bestseller programunkkal Ön, mint Berkemann-kereskedő jól felkészült az egész évre. Ezzel a programmal bármikor hozzáférhet az elérhető és kényelmi modellek széles választékához, valamint az eredeti kiegészítőkhöz. Erőteljes üzleti eszközt biztosítunk Önnek minimális rendelési mennyiség és a saját tőke kockáztatása nélkül, amely üzleti eszközzel egy lépésben növelheti forgalmát és ügyfél-elégedettségét.



BESTSELLER ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΟΛΟ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ

Με το πρόγραμμα bestseller, εσείς, ως αντιπρόσωποι της Berkemann, είστε πάντα εξοπλισμένοι για ολόκληρη τη χρονιά. Με αυτό το πρόγραμμα, έχετε ανά πάσα στιγμή πρόσβαση σε μια μεγάλη γκάμα μοντέλων για δραστήριους ανθρώπους και άνετων μοντέλων, καθώς και σε γνήσια πρόσθετα αξεσουάρ. Έτσι, θέτουμε στη διάθεσή σας, χωρίς κίνδυνο για τα κεφάλαιά σας και χωρίς ελάχιστη ποσότητα παραγγελίας, ένα ισχυρό εμπορικό εργαλείο, με το οποίο εξασφαλίζετε τη γρήγορη ανανέωση του στοκ, αλλά και αυξάνετε την ικανοποίηση των πελατών σας με μία κίνηση.

BERKEMANN BESTSELLER



CONFORT Des cuirs italiens souples, des chaussants confortables et de nombreuses fonctions garantissent aux modèles Berkemann un niveau de confort maximal.

UN VASTE CHOIX Des sandales ouvertes et des sabots confortables, mais aussi des sneakers et des chaussures mi-hautes mode, la majorité d'entre elles comprenant des fonctions dites « confort » telles que des premières amovibles, des inserts en matière étirable et des fermetures auto-agrippantes, sont disponibles toute l'année.

QUALITÉ Les chaussures de qualité confortables sont notre passion. Nous créons des modèles de chaussures de confort durables et faciles à porter.

COMMANDES ET LIVRAISONS RAPIDES

La rapidité paie et votre commande est préparée immédiatement dans notre centre logistique pour être expédiée le jour même.



KOMFORT Softe italienische Leder, bequeme Passformen und viele funktionelle Eigenschaften sorgen bei Berkemann-Modellen für ein Höchstmaß an Komfort.

VIELFÄLTIGE AUSWAHL Von offenen Sandaletten, bequemen Clogs, über trendige Komfort-Sneaker, bis hin zu Halbschuhen – davon viele mit Komfort-Features, wie Wechselfußbett, Stretch-einsätzen oder Klettverschlüssen – das ganze Jahr über verfügbar.

QUALITÄT Mit Leidenschaft für gutes und bequemes Schuhwerk schaffen wir langlebige Komfortschuh-Modelle, die einfach passen.

BESTELLT UND SCHNELL ZUGESTELLT Schnelligkeit zahlt sich aus und so wird Ihre Bestellung noch am gleichen Tag in unserem eigenen Logistikzentrum versandfertig gemacht.



COMFORT With Berkemann models, soft Italian leathers, comfortable fits, and many functional properties ensure maximum comfort.

VARIED SELECTION From open-toe sandals and comfortable clogs to trendy comfort sneakers and loafers – many of them with comfort features like removable footbeds, stretch inserts, or hook and loop fasteners – available all year-round.

QUALITY With passion for good and comfortable footwear, we create long-lasting comfort shoe models that simply fit.

ORDERED AND QUICKLY DELIVERED

Speed pays off and, therefore, your order will be made ready for shipment on the very same day in our own logistics center.



COMFORT Zachte Italiaanse leersoorten, perfecte pasvormen en talrijke functionele eigenschappen zorgen bij de modellen van Berkemann voor maximaal loopcomfort.

RIJK EN GEVARIIEERD KEUZE AANBOD

Van slippers, sandalen, comfortabele clogs en trendy comfortabele sneakers – waarvan vele met comfort-features en functionele details zoals een wisselvoetbed, stretchinzetstukken of klittebandsluitingen – het hele jaar door leverbaar.

KWALITEIT Vanuit onze passie voor goede en comfortabele schoenen creëren wij duurzame comfort schoenmodellen die perfect passen.

BESTELD EN SNEL GELVERD Snelheid wordt beloond en daarom wordt uw bestelling nog op dezelfde dag in ons eigen logistiek centrum voor verzending gereed gemaakt.



COMFORT La morbida pelle italiana, una calzatura perfetta e le numerose caratteristiche funzionali assicurano il massimo comfort indossando qualsiasi modello Berkemann.

AMPIA SCELTA Il programma Berkemann Bestseller ti offre un'ampia selezione di modelli disponibili tutto l'anno: dai sandali aperti alle ciabatte comode, dalle comode e grintose sneakers alle calzature con tacco basso dallo stile più classico. Molti di questi modelli sono corredati da utili accessori come plantari intercambiabili, inserti elasticizzati e pratiche chiusure in strappo.

QUALITÀ Grazie alla nostra passione per le calzature di alta qualità, creiamo modelli comodi e resistenti nel tempo, che si adattano ad ogni conformazione di piede.

UN SERVIZIO LOGISTICO EFFICIENTE Grazie al nostro sistema logistico all'avanguardia, il tuo ordine sarà pronto per la spedizione il giorno stesso e consegnato in negozio entro tre giorni lavorativi.



COMODIDAD La suavidad del cuero italiano, un buen calce y numerosas características funcionales, aseguran la máxima comodidad en los modelos Berkemann.

GRAN VARIEDAD DE OPCIONES Tendrá disponibles durante todo el año sandalias abiertas, confortables zuecos, zapatillas cómodas a la última moda así como zapatos bajos, muchos de ellos con características de confort como plantillas intercambiables, aplicaciones elásticas o cierres de gancho y bucle.

CALIDAD A través de nuestra pasión por el calzado de calidad y confortable, creamos modelos de calzado cómodo duraderos y que se adaptan a la perfección.

HAGA EL PEDIDO Y RECÍBALO

RÁPIDAMENTE La rapidez es un factor clave: prepararemos su pedido para su envío en el mismo día desde nuestro propio centro logístico.



KOMFORT Miękka włoska skóra, wygodne kroje i wiele rozwiązań funkcjonalnych gwarantuje najwyższy komfort obuwia Berkemann.

SZEROKI WYBÓR Otwarte sandaiki, wygodne chodaki, modne sneakersy czy półbuty – wszystkie modele wyposażone są wszereg cech zwiększających komfort, jak wymienne wkładki, wstawki ze stretchu czy zapinanie na rzepy, i dostępne są przez cały rok.

JAKOŚĆ Naszą specjalnością jest wysokiej jakości komfortowe obuwie – tworzymy modele, które są trwałe i dobrze pasują.

ZAMÓWIENIA Z SZYBKĄ DOSTAWĄ Szybkość się opłaca, dlatego zamówienia przygotowujemy do wysyłki w naszym centrum logistycznym w przeciągu jednego dnia.



KOMFORT Jemné italské kůže, pohodlné střihy a mnoho funkčních vlastností zajišťují maximální komfort modelů Berkemann.

ROZMANITÝ VÝBĚR Od otevřených sandálů a pohodlných nazouvaků, přes komfortní trendy tenisky až po polobotky – celá řada z nich s komfortními doplňky, např. vyjímatelnou stélkou, strečovými vsadkami nebo suchými zipy – dostupné po celý rok.

KVALITA Plní nadšení pro dobrou a pohodlnou obuv vytváříme trvanlivé komfortní modely, které prostě padnou.

OBJEDNÁNÍ A RYCHLÉ DORUČENÍ Rychlost se vyplácí a tak je vaše objednávka v našem vlastním logistickém centru připravena k odeslání v ten samý den.



KÉNYELEM Puha olasz bőr, kényelmes illeszkedés és sok funkcionális tulajdonság biztosítja a Berkemann modellek kiváló kényelmét.

SOKOLDALÚ VÁLASZTÉK A nyitott szandáloktól, kényelmes klumpáktól kezdve a divatos, kényelmes sneakereken át a félcipőig a lábbelik egész évben elérhetőek, és közülük sok olyan kényelmi funkciókkal rendelkezik, mint a cserélhető talpbetét, a sztreccsbetétek vagy a tépőzárás rögzítés.

MINŐSÉG A jó és kényelmes lábbelik iránti szenvedélyünkkel olyan tartós kényelmi cipőmodelleket készítünk, amelyek tökéletesen illenek a lábra.

MEGRENDELÉST KÖVETŐEN GYRSAN KÉZBESÍTVÉ A gyorsaság megtérül, így megrendelése már ugyanazon a napon elküldésre készen áll a saját logisztikai központunkban.



ΑΝΕΣΗ Με μαλακό ιταλικό δέρμα, άνετες φόρμες και πολλές λειτουργικές ιδιότητες, τα μοντέλα της Berkemann προσφέρουν μέγιστα επίπεδα άνεσης.

ΠΟΛΥΑΡΙΘΜΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ Από ανοιχτά πέδιλα, άνετα σμπό, τρέντι άνετα sneaker, μέχρι χαμηλά υποδήματα – πολλά από τα οποία διαθέτουν ειδικά χαρακτηριστικά για αυξημένη άνεση, όπως αφαιρούμενο πέλμα, ένθετα stretch ή κουμπώματα βέλκρο – διαθέσιμα όλο τον χρόνο.

ΠΟΙΟΤΗΤΑ Αγαπάμε με πάθος τα καλά και άνετα υποδήματα και για αυτό, κατασκευάζουμε άνετα μοντέλα με μεγάλη διάρκεια ζωής που απλώς ταιριάζουν σε κάθε περίπτωση.

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ Η ταχύτητα έχει σημασία και, για τον λόγο αυτό, η παραγγελία σας διεκπεριώνεται την ίδια κιόλας μέρα στο κέντρο διακίνησης εμπορευμάτων της εταιρείας μας και είναι έτοιμη για αποστολή.



**BERKEMANN
PRODUKTLINIEN**

Bestseller | 2023/2024

**BERKEMANN
PRODUCT LINES**

Bestseller | 2023/2024

	Berkemann	SEITE PAGE	
Mit weichgepolstertem Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett With the softly padded Berkemann Original 5-phase footbed	Berkina Damen Berkina women	10-17	
Mit echtledernen Bequemschuhen, die man einfach waschen kann Genuine leather comfort shoes you can easily wash	Berkina/Berkoflex Washable Damen Berkina/Berkoflex Washable women	18-23	
Mit bequemen Hausschuhen in denen man sich wohlfühlt With comfortable slippers you simply feel good in	Berkina/Berkoflex Filz Damen - Herren Berkina/Berkoflex Felt women - men	24-29	
Mit innovativem Komfort in Strick With innovative comfort in knits	Berkoflex ComfortKnit Damen - Herren Berkoflex ComfortKnit women - men	30-35	
Mit Berkemann Original 5-Phasen-Wechselfußbett With Berkemann Original 5-Phase removable footbed	Berkoflex Damen Berkoflex women	36-43	
Mit drucklindernden Stretcheinsätzen und Wechselfußbetten With pressure-relieving stretch inserts and removable footbeds	Berkoflex Stretch Damen Berkoflex Stretch women	44-51	
Komfortschuhmodelle maskulin und modern interpretiert Comfort shoe models interpreted in a masculine and modern way	Berkina/Berkoflex für Herren Berkina/Berkoflex for men	52-59	
Aktiv in Bewegung mit Holzsohlen und dem Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett Active on the move with wooden soles and the Berkemann Original 5-phase footbed	Berkemann Originals Damen - Unisex Berkemann Originals women - unisex	60-69	
Mit bequemen Berufsschuhen für den professionellen Auftritt With comfortable working shoes for a professional appearance	Berkoflex Work Damen - Herren - Unisex Berkoflex Work women - men - unisex	70-79	
Einfach zur Pflege oder zur Erhöhung der Funktionalität Simply to care for your shoes or to increase their functionality	Berkemann Original Zubehör Berkemann Original accessories	80-87	

BERKEMANN BERKINA | DAMEN

Mila.....	14
Lüneburg.....	14
Hassel.....	14
Triest.....	15
Isabella.....	16
Victoria.....	16
Celle.....	17
Jada.....	17

BERKEMANN BERKINA/BERKOFLEX WASHABLE | DAMEN

Bine.....	22
Fedora.....	23

BERKEMANN BERKINA/BERKOFLEX FILZ | DAMEN - HERREN

Lauren.....	28
Donata.....	28
Florina.....	28
Jarla.....	29
Mirko.....	29/57
Balian.....	29/58

BERKEMANN BERKOFLEX COMFORTKNIT | DAMEN - HERREN

Allexis.....	34/79
Pinar.....	34
Eila.....	34
Allegra.....	35
Alenia.....	35
Linus.....	35/59/79
Allegro.....	35/59

BERKEMANN BERKOFLEX | DAMEN

Felia.....	40
Daria.....	40
Franziska.....	41
Jennifer.....	41
Leni.....	41
Larena.....	43
Tec-Pro-Larena.....	43/79

BERKEMANN BERKOFLEX STRETCH | DAMEN - HERREN

Janna.....	48
Andrea.....	48
Sofie.....	49
Heliane.....	49
Susanna.....	50
Denise.....	50
Markus.....	50/59

BERKEMANN BERKINA/BERKOFLEX FÜR HERREN

Adam.....	56
Luis.....	56
Fabian.....	56
Max.....	57
Max-Plus.....	57
Mirko.....	57/29
Balian.....	58/29
Joost.....	58
Frieder.....	58
Markus.....	59/50
Linus.....	59/35/79
Allegro.....	59/35

BERKEMANN ORIGINALS | DAMEN - UNISEX

Noppen-Sandale.....	64
Original-Sandale.....	65
Berkilette.....	65
Holzsohlen.....	66
Wechselriemen.....	66/67
Hamburg.....	68
Riemen-Toeffler.....	68
Natur-Toeffler.....	68
Soft-Toeffler.....	69
Velours-Toeffler.....	69
Standard-Toeffler.....	69

BERKEMANN BERKOFLEX WORK | DAMEN - HERREN - UNISEX

X-Pro-Maxor.....	75
Tec-Pro-Thordu.....	77
Tec-Pro-Toivo.....	77
Tec-Pro-Mona.....	77
Tec-Pro-Tammo.....	78
Tec-Pro-Telis.....	78
Tec-Pro-Tirdu.....	78
Tec-Pro-Larena.....	79/43
Allexis.....	79/34
Linus.....	79/35/59

BERKEMANN ORIGINAL ZUBEHÖR

Weichschaumfußbetten.....	82/83
Berkodur-Fußbrücken.....	84/85
Universal Imprägnierspray.....	86
Universal Reinigungsspray.....	86
Spezial-Waschmittel.....	86
Fersenriemen.....	87

WEITERE THEMEN

Bestseller das ganze Jahr verfügbar.....	2-5
Berkemann Produktlinien.....	6/7
Inhalt.....	8/9
Vororder-Kollektionen.....	88/89
Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett.....	90/91
Erklärung der Piktogramme.....	92
Größen- und Umrechnungstabelle.....	93

BERKEMANN BERKINA | WOMEN

Mila.....	14
Lüneburg.....	14
Hassel.....	14
Triest.....	15
Isabella.....	16
Victoria.....	16
Celle.....	17
Jada.....	17

BERKEMANN BERKINA/BERKOFLEX WASHABLE | WOMEN

Bine.....	22
Fedora.....	23

BERKEMANN BERKINA/BERKOFLEX FELT | WOMEN - MEN

Lauren.....	28
Donata.....	28
Florina.....	28
Jarla.....	29
Mirko.....	29/57
Balian.....	29/58

BERKEMANN BERKOFLEX COMFORTKNIT | WOMEN - MEN

Allexis.....	34/79
Pinar.....	34
Eila.....	34
Allegra.....	35
Alenia.....	35
Linus.....	35/59/79
Allegro.....	35/59

BERKEMANN BERKOFLEX | WOMEN

Felia.....	40
Daria.....	40
Franziska.....	41
Jennifer.....	41
Leni.....	41
Larena.....	43
Tec-Pro-Larena.....	43/79

BERKEMANN BERKOFLEX STRETCH | WOMEN - MEN

Janna.....	48
Andrea.....	48
Sofie.....	49
Heliane.....	49
Susanna.....	50
Denise.....	50
Markus.....	50/59

BERKEMANN BERKINA/BERKOFLEX FOR MEN

Adam.....	56
Luis.....	56
Fabian.....	56
Max.....	57
Max-Plus.....	57
Mirko.....	57/29
Balian.....	58/29
Joost.....	58
Frieder.....	58
Markus.....	59/50
Linus.....	59/35/79
Allegro.....	59/35

BERKEMANN ORIGINALS | WOMEN - UNISEX

Nap Sandal.....	64
Original Sandal.....	65
Berkilette.....	65
Wooden soles.....	66
Replacement straps.....	66/67
Hamburg.....	68
Toeffler with strap.....	68
Natural Toeffler.....	68
Soft Toeffler.....	69
Suede Toeffler.....	69
Standard Toeffler.....	69

BERKEMANN BERKOFLEX WORK | WOMEN - MEN - UNISEX

X-Pro-Maxor.....	75
Tec-Pro-Thordu.....	77
Tec-Pro-Toivo.....	77
Tec-Pro-Mona.....	77
Tec-Pro-Tammo.....	78
Tec-Pro-Telis.....	78
Tec-Pro-Tirdu.....	78
Tec-Pro-Larena.....	79/43
Allexis.....	79/34
Linus.....	79/35/59

BERKEMANN ORIGINAL ZUBEHÖR

Soft foam footbeds.....	82/83
Berkodur arch bridge.....	84/85
Universal protector spray.....	86
Universal cleaner spray.....	86
Special liquid detergent.....	86
Heel straps.....	87

OTHER TOPICS

Bestsellers available all year round.....	2-5
Berkemann product lines.....	6/7
Contents.....	8/9
Pre-order collections.....	88/89
Berkemann Original 5-phase footbed.....	90/91
Explanation of the pictograms.....	92
Size and conversion chart.....	93



BERKEMANN
BERKINA

BERKEMANN BERKINA - Mit weichgepolstertem Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett

Mit den Modellen der Berkina-Linie kommt man bequem durch den ganzen Tag. Dabei sorgt die weich gepolsterte und in bequemer, fußgerechter Weite ausgeformte Fußbettung für ein durch und durch angenehmes Auftrittsgedühl. Das in alle Modelle der Berkina-Linie eingearbeitete Original 5-Phasen-Fußbett unterstützt den natürlichen Abrollvorgang, während die schalenförmige Fersenfassung die Gelenke schont.

BERKEMANN BERKINA - With the softly padded Berkemann Original 5-phase footbed

The models in the Berkina Line will get you comfortably through the entire day. The softly padded and anatomically shaped footbed hereby ensures a thoroughly pleasant walking sensation. The Original 5-phase footbed that is incorporated in the Berkina Line models supports the natural rolling movement of the foot while the cup-shaped heel support relieves joints.

BERKEMANN BERKINA - Inclut la semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann en mousse souple

Avec les modèles de la ligne Berkina, vous bénéficierez d'un confort de marche toute la journée. La semelle plantaire en mousse souple très confortable et conçue dans une largeur adaptée au pied procure une sensation extrêmement agréable. La semelle plantaire à 5 phases originale figurant dans tous les modèles de la ligne Berkina soutient le déroulé naturel du pied tandis que la coque talonnière soulage les articulations.

BERKEMANN BERKINA - Met zachtgepolsterd Berkemann Original 5 fasen voetbed

De modellen van de Berkina lijn helpen u comfortabel door de dag. Daarbij zorgt het zacht gepolsterde en comfortabel breed voorgevormde voetbed voor een bijzonder aangenaam loopgevoel. Het in alle modellen van de Berkina lijn verwerkte Original 5 fasen voetbed ondersteunt het natuurlijke afwikkelproces, terwijl de schaalvormige hielkom de gewrichten ontlast.

BERKEMANN BERKINA - Plantare originale a 5 fasi Berkemann con morbida imbottitura per il piede

Grazie ai modelli della linea Berkina, affronterete comodamente la giornata. Il plantare con morbida imbottitura per il piede assicura una sensazione di appoggio veramente piacevole. Il plantare originale a 5 fasi, presente in tutti i modelli della linea Berkina, supporta il naturale movimento del piede; il tallone con guscio avvolgente protegge le articolazioni.

BERKEMANN BERKINA - Con la plantilla de 5 fases original Berkemann con acolchado suave

Con los modelos de la línea Berkina la comodidad le acompañará durante todo el día. La plantilla con un acolchado suave y un diseño anatómico, con una anchura cómoda y adaptada al pie, proporciona de manera continua una agradable sensación al pisar. La plantilla de 5 fases original integrada en todos los modelos de la línea Berkina favorece el proceso de flexión natural, mientras que el asiento del talón curvado alivia la articulación.

BERKEMANN BERKINA - Z miękko wyściełaną, oryginalną 5-fazową wkładką Berkemann

Modele z linii Berkina zapewniają niezwykłą wygodę przez cały dzień. Miękko wyściełana, ukształtowana wkładka o wygodnej, dopasowanej do stopy szerokości gwarantuje przyjemne noszenie. Umieszczona we wszystkich modelach z linii Berkina oryginalna 5-fazowa wkładka wspiera naturalny proces przenoszenia ciężaru, podczas gdy wgłębienie pod piętą chroni stawy.

BERKEMANN BERKINA - S originální 5fázovou stélkou Berkemann s měkkým polstrováním

V modelech řady Berkina budete chodit pohodlně po celý den. Zasluhu na tom má měkká polstrovaná stélka vytvarovaná do šířky pohodlně pro chodidla. Při chůzi tak můžete zažít jen samé příjemné pocity. Originální 5fázová stélka, již jsou vybaveny všechny modely řady Berkina, podporuje přirozené odvalování nohy, zatímco vaničkový tvar podešve chrání klouby.

BERKEMANN BERKINA - Finoman párnázott Berkemann eredeti 5 fázisú talpbatét

A Berkina termékcsalád modelljei egész nap kényelmes viseletet biztosítanak. Ezeknél a lábbeliknél a finoman párnázott és kényelmes, lábméretnek megfelelő, teljes szélességének formára alakított talpbatét gondoskodik a kellemes léptekről. A Berkina termékcsalád minden modelljébe beépített eredeti 5 fázisú talpbatét támogatja a természetes gördülési folyamatot, míg a bemélyedő sarokkiképzés kíméli az ízületeket.

BERKEMANN BERKINA - Αυθεντικό πελμα 5 φάσεων Berkemann με μαλακή επένδυση

Με τα μοντέλα της σειράς Berkina μπορείτε να περάσετε άνετα ολόκληρη τη μέρα σας. Γι' αυτό φροντίζουν οι επενδεδυμένοι, άνετα διαμορφωμένοι πάτοι σύμφωνα με το φάρδος του πέλματος, για ένα ευχάριστο πάτημα της φτέρνας από την αρχή μέχρι το τέλος. Το αυθεντικό πέλμα 5 φάσεων που ενσωματώνεται σε όλα τα μοντέλα της σειράς Berkina υποστηρίζει τη φυσική εξέλιξη της κίνησης, ενώ η στρογγυλή φτέρνα προστατεύει τις αρθρώσεις.





BERKEMANN BERKINA

-  1 Die schalenförmige Fersenfassung dient zur Entlastung der Gelenke
2 Perfekter Halt durch vielfältige Verstellmöglichkeiten
3 Hochwertiges Echtleder
4 Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett
5 Weichgepolsterte Lederinnensohle
-  1 The cup-shaped heel support helps to relieve joints
2 Perfect support thanks to various adjustment options
3 High-quality genuine leather
4 Berkemann Original 5-phase footbed
5 Softly padded leather insole
-  1 La coque talonnière soulage les articulations
2 Un maintien parfait grâce aux nombreuses possibilités de réglage
3 Cuir véritable de haute qualité
4 Semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann
5 Semelle intérieure rembourrée en cuir véritable
-  1 De ronde hielkom dient ter ontlasting van de gewrichten
2 Perfecte steun door veelzijdige verstelmogelijkheden
3 Hoogwaardig echt leder
4 Berkemann Original 5 fasen voetbed
5 Zachtgepolsterde lederen binnenzool
-  1 Il tallone con design a guscio supporta le articolazioni
2 Tenuta perfetta, grazie alle molteplici possibilità di regolazione
3 Vera pelle di alta qualità
4 Plantare originale a 5 fasi Berkemann
5 Morbida suola interna con rivestimento in pelle
-  1 El asiento del talón curvado sirve para el alivio de las articulaciones
2 Sujeción perfecta gracias a sus múltiples posibilidades de ajuste
3 Piel auténtica de gran calidad
4 Plantilla de 5 fases original Berkemann
5 Plantilla interior de piel con suave acolchado
-  1 Wgłębienie trzymające stopę zapewnia odciążenie stawów
2 Idealna stabilizacja dzięki wielu możliwościom regulacji
3 Wysokiej jakości prawdziwa skóra
4 Oryginalna 5-fazowa wkładka Berkemann
5 Miętko wyściełana skórzana podeszwa wewnętrzna
-  1 Vaničkový tvar podešve slouží odlehčení kloubů
2 Perfektní stabilita díky řadě možností nastavení
3 Kvalitní prava kůže
4 Originální 5fázová stélka Berkemann
5 Kožená vnitřní vložka s měkkým polstrováním
-  1 Speciális sarokágy tehermentesíti a bokát és a gerincoszlopot
2 Tökéletes tartás a számos beállítási lehetőség révén
3 Kiváló minőségű valódi bőr
4 Berkemann eredeti 5 fázisú talpbetét
5 Finoman párnázott bőr belső talprész
-  1 Η στρογγυλή φτέρνα ξεκουράζει τις αρθρώσεις
2 Τέλειο κράτημα με πολλές δυνατότητες προσαρμογής
3 Γνήσιο δέρμα υψηλής ποιότητας
4 Αυθεντικό πέλημα 5 φάσεων Berkemann
5 Δερμάτινη εσωτερική σόλα με μαλακή επένδυση



Mila



Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



01351-100
weiß • Kalbsleder
white • calfskin



01351-901
schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 3 - 8,5 | Weite G | 23 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Form Caldera | Damen
size 3 - 8.5 | width G | 23 mm heel | 15 mm lift | style Caldera | women

Lüneburg



Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



00742-320
dunkelblau • Nubuk
dark blue • nubuck

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 40 mm Absatz | 25 mm Sprengung | Form Atlanta | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 40 mm heel | 25 mm lift | style Atlanta | women

Hassel



Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



00737-015
schwarz • Micronubuk
black • micro nubuck



00737-320
dunkelblau • Nubuk
dark blue • nubuck

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 40 mm Absatz | 25 mm Sprengung | Form Atlanta | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 40 mm heel | 25 mm lift | style Atlanta | women



Verspieltes
Flechtriemchen-
Design sorgt für
sommerliches
Flair

Playful braided
strap design for
summer-like
flair



Triest

Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



02424-241
rot • Multiflecht
red • multi-braid

Gr. 3,5 - 8 | Weite G | 25 mm Absatz | 18 mm Sprengung | Form Rimini | Damen
size 3.5 - 8 | width G | 25 mm heel | 18 mm lift | style Rimini | women

Isabella



Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



01105-101
weiß • Kalbsleder
white • calfskin



01105-277
weinrot • Kalbsleder
ruby • calfskin



01105-926
schwarz • Kalbsleder
black • calfskin



01105-967
stone • Nubuk
stone • nubuck

Gr. 3 - 8,5 | Weite G | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Sydney | Damen
size 3 - 8.5 | width G | 35 mm heel | 22 mm lift | style Sydney | women

Victoria



Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



01112-101
weiß • Kalbsleder
white • calfskin



01112-277
weinrot • Kalbsleder
ruby • calfskin



01112-903
schwarz • Softleder
black • soft leather

Gr. 3 - 8,5 | Weite G | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Sydney | Damen
size 3 - 8.5 | width G | 35 mm heel | 22 mm lift | style Sydney | women



Celle

Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



01301-101

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



01301-926

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 3 - 8,5 | Weite F | 40 mm Absatz | 25 mm Sprengung | Form Atlanta | Damen
size 3 - 8.5 | width F | 40 mm heel | 25 mm lift | style Atlanta | women



Zusatzfunktionen
komfortabel
integriert

Additional
functions
conveniently
integrated



Jada

Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



01753-101

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



01753-903

schwarz • Softleder
black • soft leather

Gr. 3 - 8,5 | Weite G | 50 mm Absatz | 35 mm Sprengung | Form Canberra | Damen
size 3 - 8.5 | width G | 50 mm heel | 35 mm lift | style Canberra | women



Nachrüstbar mit Fersenriemen | siehe Seite 87
Heel strap can be added | see page 87



BERKEMANN
WASHABLE

Tür
0
0
0
0
0
0

Ein mit Wasser Schon
Aus Vorwäsche plus gang

40 50 60 90
PFLEGELEICHT

 **BERKEMANN WASHABLE** - Mit echtledernen Bequem-
schuhen, die man einfach waschen kann

Die Komfortschuhmodelle der Washable-Linie, die es mit weichgepolstertem fixierten Fußbett oder Wechselfußbett gibt, bereiten besonders lang helle Freude. Eine spezielle Ausrüstung verhindert das Entfetten des Leders durch Tenside und lässt so die Schuhe auch nach mehreren Wäschen weich und geschmeidig bleiben. Jedem Paar liegt ein Probefläschchen flüssiges Spezial-Waschmittel und ein Waschnetz zur Schonung bei.

 **BERKEMANN WASHABLE** - With genuine leather
comfort shoes you can simply wash

You'll get a real kick out of the comfort shoe models in the Washable Line which are available with a softly padded fixed footbed or a removable footbed. A special treatment applied at the tannery helps to keep the natural oils of the leather so that the shoes stay soft and flexible even after having been washed multiple times. A sample bottle of special liquid detergent and a washing net to protect your shoes during the washing process are enclosed with each pair.

 **BERKEMANN LAVABLES** - Des chaussures de confort
en cuir véritable faciles à laver

Les modèles issus de la ligne Lavable incluant une semelle plantaire fixe ou amovible en mousse souple vous assureront une longue utilisation. Un traitement spécial empêche les détergents de dégraisser le cuir : Les chaussures restent souples et flexibles même après de nombreux lavages. Un flacon de lessive liquide prévu à cet effet ainsi qu'un filet de lavage sont livrés avec chaque paire de chaussures.

 **BERKEMANN WASHABLE** - Met echt lederen comfort-
schoenen, die gewoon gewassen kunnen worden

De comfort schoen modellen van de Washable lijn, leverbaar met zachtgepolsterd vast voetbed of met wisselvoetbed, garanderen een bijzonder lang draaggenot. Door het gebruik van speciale verwerkingsmethoden wordt het ontvetten van leder door oppervlakte actieve stoffen (detergenten) voorkomen en blijven de schoenen zelfs na meerdere wasbeurten soepel en zacht. Bij elk paar ontvangt u een flesje met speciaal wasmiddel en een wasnetje ter bescherming.

 **BERKEMANN WASHABLE** - Calzature comode in
vera pelle lavabili in lavatrice

I confortevoli modelli della linea Washable sono disponibili con plantare fisso o estraibile e sono concepiti per durare nel tempo. Un trattamento speciale impedisce che la pelle a perda la sua naturalezza, lasciando le scarpe morbide e flessibili anche dopo ripetuti lavaggi. Questi modelli vengono venduti in abbinamento ad un flaconcino di detergente speciale e ad un sacchetto per la protezione durante il lavaggio.

 **BERKEMANN WASHABLE** - Calzado cómodo de piel
auténtica que se puede lavar fácilmente

Los modelos de calzado cómodo de la línea Washable, disponibles con plantilla acolchada muy suave, fija o intercambiable, permiten disfrutar durante un tiempo especialmente largo. Un tratamiento especial evita que el cuero pierda la grasa natural y los zapatos siguen siendo blandos y agradables incluso después de varios lavados. Cada par de zapatos va acompañado de una muestra de nuestro detergente especial líquido y una red de protección para el lavado.

 **BERKEMANN WASHABLE** - Komfortowe obuwie z
naturalnej skóry, które można zwyczajnie prać

Modele komfortowego obuwia z linii Washable, dostępne z miękką wyściełaną, stałą wkładką lub wkładką wymienną gwarantują szczególnie długą radość noszenia. Środki powierzchniowo czynne zapobiegają odłuszczeniu skóry i sprawiają, że obuwie pozostaje miękkie i elastyczne również po wielu praniach. Do każdej pary dołączona jest próbka specjalnego środka piorącego w płynie oraz siatka do prania.

 **BERKEMANN WASHABLE** - V pohodlné obuvi z
pravé kůže, kterou lze snadno vyprat

Z modelů pohodlné obuvi řady Washable (pratelné), které jsou k dostání ve variantě s měkkou polstrovanou pevnou stélkou nebo výměnnou stélkou, se budete moci těšit obzvláště dlouho. Speciální povrchová úprava zabraňuje odmašťování kůže a obuv zůstane i po několika vypráních měkká a hebká. Každý pár je dodáván se vzorkem speciálního tekutého pracího prostředku a s ochrannou prací sítkou.

 **BERKEMANN WASHABLE** - Valódi bőr kényelmi
cipők, amelyeket egyszerűen kimoshatunk

A Washable termékcsalád kényelmi lábbeli modellek a finoman párnázott talpbetéttel vagy cserélhető talpbetéttel hosszantartó viselési kényelmet nyújtanak. A különleges bőr felsőrésznek köszönhetően a cipő többszöri mosás után is puha és rugalmas marad. Minden párhoz mellékelünk egy speciális folyékony mosószert és egy kímélő mosóhálót.

 **BERKEMANN WASHABLE** - Άνετα υποδήματα από
γήναιο δέρμα που μπορούν να πλυθούν

Τα άνετα μοντέλα υποδημάτων της σειράς Washable, που διατίθενται με μαλακό σταθερό ή αφαιρούμενο πέλμα, θα σας ενθουσιάσουν για πολύ καιρό. Η ειδική επεξεργασία εμποδίζει την απολίπανση του δέρματος από τα ταισιενεργά, ώστε τα υποδήματα να παραμένουν απαλά και μαλακά ακόμα και μετά από πολλές πλύσεις. Κάθε ζευγάρι συνοδεύεται από δείγμα υγρού ειδικού καθαριστικού και δίχτυ πλυσίματος.





BERKEMANN WASHABLE

-  1 Die schalenförmige Fersenfassung dient zur Entlastung der Gelenke
2 Schuhe bleiben auch nach mehreren Wäschen weich und geschmeidig
3 Bei 30°C waschbar
4 Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett
5 Spezielle Ausrüstung verhindert das Entfetten des Leders durch Tenside
-  1 The cup-shaped heel support helps to relieve joints
2 Shoes remain soft and flexible even after several washings
3 Washable at 30°C
4 Berkemann Original 5-phase footbed
5 Special treatment helps to retain the natural oils of the leather
-  1 La coque talonnière soulage les articulations
2 Les chaussures restent souples et flexibles, même après de nombreux lavages
3 Lavable à 30°C
4 Semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann
5 Un traitement spécial empêche les détergents de dégraisser le cuir
-  1 De ronde hielkom dient ter ontlasting van de gewrichten
2 Schoenen blijven ook na meerdere wasbeurten zacht en soepel
3 Bij 30°C wasbaar
4 Berkemann Original 5 fasen voetbed
5 Speciale verwerkingsmethode verhindert het ontvetten van het leder door oppervlakte actieve stoffen (detergenten)
-  1 Il tallone con design a guscio supporta le articolazioni
2 Le scarpe rimangono morbide e flessibili anche dopo ripetuti lavaggi
3 Lavabili a 30°C
4 Plantare originale a 5 fasi Berkemann
5 Un trattamento speciale impedisce che la pelle perda la sua naturale morbidezza
-  1 El asiento del talón curvado sirve para el alivio de las articulaciones
2 Los zapatos siguen siendo blandos y cómodos incluso después de varias lavadas
3 Lavable a 30°C
4 Plantilla de 5 fases original Berkemann
5 Un tratamiento especial evita que el cuero pierda la grasa mediante tensoactivos
-  1 Wgłębienie trzymające stopę zapewnia odciążenie stawów
2 Nawet po wielokrotnym praniu buty pozostają miękkie i elastyczne
3 Przystosowane do prania w 30°C
4 Oryginalna 5-fazowa wkładka Berkemann
5 Środki powierzchniowo czynne zapobiegają odtłuszczeniu skóry
-  1 Vaničkový tvar podešve slouží odlehčení kloubů
2 Obuv zůstane i po několika vypráních měkká a hebká
3 Lze prát na 30°C
4 Originální 5fázová stélka Berkemann
5 Speciální povrchová úprava zabraňuje odmaštění kůže tenzidy
-  1 Speciális sarokágy tehermentesíti a bokát és a gerincoszlopot
2 A cipők többszöri mosás után is puhák és rugalmasak maradnak
3 30°C-on mosható
4 Berkemann eredeti 5 fázisú talpbetét
5 A különleges kialakítás megakadályozza a bőr zsírtartalmának elvesztését
-  1 Η στρογγυλή φτέρνα ξεκουράζει τις αρθρώσεις
2 Τα υποδήματα παραμένουν απαλά και μαλακά ακόμη και μετά από πολλά πλυσίματα
3 Πλένονται στους 30°C
4 Αυθεντικό πέλμα 5 φάσεων Berkemann
5 Η ειδική επεξεργασία εμποδίζει την απολίπανση του δέρματος από τα ταισιενεργά





Bine



Weichgepolsterte Lederinnensohle und waschbar bei 30°C | Softly padded leather insole and washable at 30°C



01119-250
rot • Velours
red • suede

Gr. 3 - 8,5 | Weite G | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Sydney | Damen
size 3 - 8.5 | width G | 35 mm heel | 22 mm lift | style Sydney | women



Jedem Paar liegt ein Probefläschchen flüssiges Spezial-Waschmittel und ein Waschnetz zur Schonung bei

A sample bottle of special liquid detergent and a washing net to protect your shoes during the washing process are enclosed with each pair



Fedora

Wechselfußbett und waschbar bei 30°C | Removable footbed and washable at 30°C



01080-015
schwarz • Micronubuk
black • micro nubuck



01080-250
rot • Velours
red • suede



01080-938
schwarz • Leder
black • leather

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women

Weitere Farben dieser Schuhform finden Sie auf Seite 40 - Modell Daria.
Additional colors for this type of shoe can be found on page 40 - the Daria model.



Nachrüstbar mit Fersenriemen | siehe Seite 87
Heel strap can be added | see page 87



BERKEMANN
FILZ / FELT

BERKEMANN FILZ - Mit bequemen Hausschuhen in denen man sich wohlfühlt

Im Sortiment der Filz-Linie finden sich Hausschuh-Varianten mit weichgepolstertem fixierten Fußbett oder Wechselfußbett. Während der für alle Modelle verwendete Naturfilz ein wohlig warmes Tragegefühl beschert, sorgt der geringe Synthetikfaseranteil für hohe Scheuerfestigkeit und somit auch für lange Freude an diesen Wohlfühlschuhen.

BERKEMANN FELT - With comfortable slippers you simply feel good in

The Felt Line range includes slipper versions with a softly padded fixed footbed or a removable footbed. While the natural felt used for all models ensures a cozy and warm wearing comfort, the small percentage of synthetic fiber provides high abrasion resistance so that you will be able to enjoy these comfort shoes for a very long time.

BERKEMANN FEUTRE - Des chaussons confortables pour se sentir à l'aise

La ligne Feutre comprend différents modèles de pantoufles incluant une semelle plantaire en mousse souple fixe ou amovible. Le feutre naturel utilisé sur tous les modèles est agréable à porter et la faible teneur en fibres synthétiques garantissent une résistance élevée au frottement et donc une utilisation de ces chaussures bien-être sur le long terme.

BERKEMANN VILT - Met comfortabele pantoffels waarin men zich behaaglijk voelt

In het assortiment van de Vilt lijn vindt u pantoffels met zachtgepolsterd vast voetbed of met wisselvoetbed. Terwijl het bij alle modellen gebruikte natuurvilt voor een behaaglijk warm draaggevoel zorgt, biedt het geringe aandeel synthetische vezels een hoge schuurvastheid en zorgt zo voor langdurig draagplezier van deze wellness schoenen.

BERKEMANN FELTRO - Comode ciabatte per sentirsi sempre a proprio agio

La linea Feltro comprende diversi tipi di pantofole con plantare fisso o estraibile, tutte dotate di una morbida imbottitura. Il feltro naturale utilizzato le rende calde e piacevoli da indossare. Il basso contenuto di fibre sintetiche assicura un'elevata resistenza all'abrasione ed una lunga durata.

BERKEMANN FIELTRO - Zapatillas cómodas para sentirse bien

En el surtido de la línea Fieltro se encuentran zapatillas de casa con plantilla con acolchado suave, fija o intercambiable. Mientras que el fieltro natural utilizado para todos los modelos proporciona una sensación cálida y agradable al llevarlos, gracias al bajo porcentaje de fibras sintéticas se logra una alta resistencia a la abrasión y, por tanto, se puede disfrutar de este cómodo calzado durante un mayor tiempo.

BERKEMANN FILC - Wygodne obuwie domowe, w którym dobrze czuje się stopa

W asortymencie linii Filc znajdują Państwo warianty obuwia domowego z miętko wyściełaną wkładką stałą lub wkładką wymienną. Zastosowany we wszystkich modelach naturalny filc zapewnia ciepło podczas noszenia, natomiast niewielka domieszka włókien syntetycznych gwarantuje odporność na ścieranie, a tym samym możliwość długiego cieszenia się tymi wygodnymi butami.

BERKEMANN FILC - V pohodlné domácí obuvi, v níž se každý cítí dobře

V sortimentu filcového zboží najdete varianty domácí obuvi s měkkou polstrovanou pevnou stélkou nebo výměnnou stélkou. Zatímco přírodní filc používaná u všech modelů vám dopřeje příjemně hřejivý pocit při nošení, nízký podíl syntetických vláken se postará o vysokou oteruvzdornost, a tím i o vaši dlouhodobou radost z této příjemné obuvi.

BERKEMANN FILC - Olyan kényelmes házipapucsokkal, amelyekben otthonosan érezzük magunkat

A Filc termékcsalád kínálatában finoman párnázott, rögzített talpbetéttel vagy cserélhető talpbetéttel ellátott számos házipapucs található. Míg az összes modellnél alkalmazott natúrfilc kellemesen meleg viselési érzetet biztosít, addig a csekély szintetikusszál-arány a dörszöléssel szembeni magas ellenállást – és ezáltal a kényelmi lábbelik hosszabb élettartamát – biztosítja.

BERKEMANN ΤΣΟΧΑ - Άνετα οικιακά υποδήματα που προσφέρουν μια αίσθηση ευεξίας

Η συλλογή της σειράς τσόχας περιλαμβάνει παραλλαγές οικιακών υποδημάτων με σταθερό ή αφαιρούμενο πέλαμα με μαλακή επένδυση. Η φυσική τσόχα που χρησιμοποιείται σε όλα τα μοντέλα προσφέρει αίσθηση ευχάριστης ζεστασίας κατά τη χρήση, ενώ η μικρή περιεκτικότητα σε συνθετικές ίνες φροντίζει για την υψηλή αντοχή στις τριβές. Επομένως, μπορείτε να χαίρεστε αυτές τις άνετες παντόφλες για πολύ καιρό.





BERKEMANN FILZ / FELT

-  1 Naturfilz aus Schurwolle mit geringem Kunstfaseranteil für lange Haltbarkeit
2 Filzmodelle – Mit festem Lederfußbett oder Wechselfußbett
3 Atmungsaktiv und wärmend
4 Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett
5 Strapazierfähige Sohle – Leicht, flexibel und langlebig
-  1 Natural felt from virgin wool with low synthetic fiber content for long durability
2 Felt models – With fixed leather footbed or removable footbed
3 Breathable and warming
4 Berkemann Original 5-phase footbed
5 Heavy-duty sole – Light, flexible, and durable
-  1 Feutre naturel en laine vierge avec une faible teneur en fibres synthétiques pour une longue durée de vie
2 Modèles en feutre – Avec une semelle plantaire fixe en cuir ou une semelle plantaire amovible
3 Respire et tient chaud
4 Semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann
5 Semelle hautement résistante – Légère, flexible et durable
-  1 Natúrvilt van scheerwol met laag kunstvezelaandeel voor langdurige houdbaarheid
2 Viltlen modellen – Met vast of uitneembaar voetbed
3 Actief ademend en warm
4 Berkemann Original 5 fasen voetbed
5 Robuuste zool – Licht, flexibel en duurzaam
-  1 Feltro naturale in lana di tosa a basso contenuto di fibre per garantire una lunga durata
2 Modelli in feltro – Con plantare fisso in pelle o estraibile
3 Calda e traspirante
4 Plantare originale a 5 fasi Berkemann
5 Suola resistente – Leggera, flessibile e durevole
-  1 Fieltro natural de lana virgen con bajo porcentaje de fibras artificiales para una larga duración
2 Modelos de fieltro – Con plantilla de cuero fija o plantilla intercambiable
3 Transpirables y cálidas
4 Plantilla de 5 fases original Berkemann
5 Suela resistente – Ligera, flexible y duradera
-  1 Naturalny filc z żywej wełny z niewielkim dodatkiem włókien sztucznych zapewnia dużą trwałość
2 Modele filcowe – Ze stałą wkładką skórzaną lub wkładką zmienną
3 Czynne oddychanie i ogrzewanie
4 Oryginalna 5-fazowa wkładka Berkemann
5 Wytrzymała podeszwa – Lekka, elastyczna i trwała
-  1 Přírodní filc ze střížní vlny s nízkým podílem umělých vláken pro dlouhou životnost
2 Filcové modely – S pevnou koženou stélkou nebo výměnnou stélkou
3 Prodyšné a hřejivé
4 Originální 5fázová stélka Berkemann
5 Odolná podešev – Lehká, ohebná a s dlouhou životností
-  1 Természetes filc gyapjúból, csekély műszáltartalommal a hosszabb tartósság érdekében
2 Filc modellek – Fix talpbetéttel vagy cserélhető talpbetéttel
3 Lélegző és melegítő anyag
4 Berkemann eredeti 5 fázisú talpbetét
5 Strapabíró talpak – Könnyű, hajlékony és hosszú élettartamú
-  1 Φυσική τσόχα από παρθένο μαλλί με ελάχιστη περιεκτικότητα σε πλαστικές ίνες για μεγάλη αντοχή στο χρόνο
2 Μοντέλα από τσόχα – με σταθερό δερμάτινο ή αφαιρούμενο πέλμα
3 Αναπνέει και ζεσταίνει
4 Αυθεντικό πέλμα 5 φάσεων Berkemann
5 Σόλα ανθεκτική στις τριβές – ελαφριά, ευέλικτη και με μεγάλη διάρκεια ζωής



Lauren



Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole



01553-235

rot • Filz
red • felt



01553-937

dunkelgrau • Filz
dark gray • felt

Gr. 3 - 9, 10 | Weite G | 30 mm Absatz | 20 mm Sprengung | Form Brisbane | Damen
size 3 - 9, 10 | width G | 30 mm heel | 20 mm lift | style Brisbane | women

Donata



Wechselfußbett | Removable footbed



01028-645

hellgrau/Tupfen • Filz
light gray/dots • felt



01028-914

grau/Tupfen • Filz
gray/dots • felt

Gr. 3 - 8,5 | Weite H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | width H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women

Florina



Wechselfußbett | Removable footbed



01025-235

rot • Filz
red • felt



01025-958

schwarz • Filz
black • felt

Gr. 3 - 8,5 | Weite H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | width H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women



Jarla

Wechselfußbett | Removable footbed



03558-025

schwarz Patch • Filz
black patch • felt



03558-242

rot Patch • Filz
red patch • felt

Gr. 3 - 8,5 | Weite G | 26 mm Absatz | 13 mm Sprengung | Form Davos | Damen
size 3 - 8.5 | width G | 26 mm heel | 13 mm lift | style Davos | women



Mirko

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



05710-459

braun • Filz
brown • felt



05710-937

dunkelgrau • Filz
dark gray • felt

Gr. 6 - 12 | Weite H | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | width H | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 57.
This model can also be found on page 57.



Balian

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



05727-937

dunkelgrau • Filz
dark gray • felt

Gr. 6 - 12 | Weite H | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | width H | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 58.
This model can also be found on page 58.





BERKEMANN
COMFORTKNIT

with 3D AIRKNIT
Technology

BERKEMANN
COMFORTKNIT

BERKEMANN COMFORTKNIT - Mit innovativem Komfort in Strick

Eingestrickte Funktionszonen, die aus unterschiedlichen Strick- und Bindungsarten entstehen, geben dem Fuß genau dort Bewegungsfreiheit bzw. Halt, wo er ihn anatomisch bedingt benötigt und das in toller Sneaker-Optik. Möglich machen dies modernste Stricktechnologie sowie hochwertige Polyamid-Filamente, die ihren Ursprung in der Medizin haben und so zusätzlich auch noch im höchsten Maße Hautverträglichkeit garantieren. Alle Modelle der ComfortKnit-Linie verfügen über Wechselfußbetten mit eingearbeitetem Original 5-Phasen-Fußbett.

BERKEMANN COMFORTKNIT - With innovative comfort in knits

Interwoven functional zones of different types of knits and bindings give the foot freedom of movement and support where anatomically needed and all of this in a great sneaker look. This is made possible by the latest knitting technology and high-quality polyamide filaments that originally come from the field of medicine and, therefore, they guarantee the highest skin compatibility. All of the models in the ComfortKnit Line have a removable footbed with the incorporated Original 5-phase footbed.

BERKEMANN COMFORTKNIT - Un confort innovant en tricot

Les zones fonctionnelles tricotées intégrées, issues de différents types de tricotage et de tissage, offrent au pied une liberté de mouvement et un parfait maintien là où il en a besoin au niveau anatomique, le tout dans un look basket de grande qualité. Cela est rendu possible par une technologie de tricotage de pointe ainsi que par des filaments en polyamide de haut niveau qui vont chercher leur origine dans le domaine de la médecine et garantissent ainsi un haut degré de tolérance cutanée. Tous les modèles de la gamme ComfortKnit sont équipés de semelles plantaires amovibles intégrant la semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann.

BERKEMANN COMFORTKNIT - Met innovatief comfort in gebreide vorm

Ingebreide functionele zones, die door diverse brei- en verbindingstechnieken ontstaan, verschaffen de voet steun en bewegingsvrijheid precies waar dat anatomisch nodig is. En dat ook nog eens in een fantastische sneaker look. Dit wordt mogelijk gemaakt door een ultramoderne breitechnologie en hoogwaardige polyamide-filamenten die hun oorsprong hebben in de geneeskunde en zo ook nog eens de grootst mogelijke huidverdraagzaamheid garanderen. Alle modellen van de ComfortKnit-lijn hebben wisselvoetbedden met ingewerkt Original 5 fasen voetbed.

BERKEMANN COMFORTKNIT - Il comfort innovativo del tessuto lavorato a maglia

Design con zone funzionali incorporate, costituite da diversi tipi di lavorazione e di filati, per offrire al piede massimo sostegno e libertà di movimento, coniugando e la funzionalità di la questi modelli ad un magnifico look stile sneaker. Ciò è reso possibile dall'innovativa lavorazione del tessuto e dai filati in poliammide di alta qualità, utilizzati anche per la produzione di dispositivi medici, a garanzia di un elevatissimo grado di tollerabilità cutanea. Tutti i modelli della linea ComfortKnit dispongono di plantari estraibili originali a 5 fasi.

BERKEMANN COMFORTKNIT - Confort innovador en tejido de punto

Zonas funcionales incorporadas, creadas mediante diferentes tipos de tejido de punto y ligamento, que le dan al pie libertad de movimiento y sujeción allí donde realmente lo necesita de acuerdo con su anatomía, y todo esto con una genial apariencia de zapatillas deportivas. Esto es posible gracias a la tecnología de tejido más moderna, así como a los filamentos de poliamida de gran calidad, cuyo origen se encuentra en la medicina y garantizan así el más alto nivel de tolerancia cutánea. Todos los modelos de la línea ComfortKnit disponen de plantillas intercambiables con plantilla de 5 fases original integrada.

BERKEMANN COMFORTKNIT - Innowacyjny komfort włókna

Wyróżnione strefy funkcjonalne, wykonane z różnych rodzajów splotów i łączeń, zapewniają stopie swobodę ruchu względnie podtrzymanie dokładnie w tych miejscach, w których jest to anatomicznie niezbędne, zachowując przy tym modny styl sportowy. Jest to możliwe dzięki najnowszej technologii dziewiarskiej oraz wysokiej jakości włóknom poliamidowym, mającym swoje korzenie w medycynie, a dodatkowo gwarantującym najwyższy stopień tolerancji skórnej. Wszystkie modele z linii ComfortKnit posiadają wymienne wkładki wyposażone w oryginalną 5-fazową wkładkę.

BERKEMANN COMFORTKNIT - Inovativní pohodlí ve formě pleteniny

Vpletené funkční zóny, které vznikají z různých druhů pletenin a vazeb, poskytují nohám volnost při pohybu, resp. oporu přesně tam, kde ji z anatomického hlediska potřebují, a to ve skvělém vzhledu tenisek. Je to zásluhou nejmodernější technologie pletení, ale i kvalitních polyamidových vláken, která mají svůj původ v medicíně a která jsou navíc maximálně šetrná vůči pokožce. Všechny modely z řady ComfortKnit mají výměnnou stélku se zapracovanou originální 5fázovou stélkou.

BERKEMANN COMFORTKNIT - Innovatív kényelmel a kötött termékekben

A különféle kötési és hurkolási módokból kötéssel bedolgozott funkcionális zónák tartást, ugyanakkor mozgásszabadságot is adnak a lábfejnek ott, ahol erre valóban szüksége van, és divatos sneaker megjelenést is kölcsönöznek. Ezt a legmodernebb kötési technológia és a kiváló minőségű poliamid-szálak teszik lehetővé, amelyek az orvostechnikából származnak, így a legnagyobb mértékű bőrbárat jelleget is biztosítják. A ComfortKnit termékcsalád minden modellje eredeti 5 fázisú cserélhető talpbetéttel rendelkezik.

BERKEMANN COMFORTKNIT - Πλεκτά υποδήματα με καινοτομική άνεση

Πλεκτές λειτουργικές ζώνες με διαφορετικές τεχνικές πλέξης και ενώσεων χαρίζουν στο πόδι ελευθερία κινήσεων και κράτημα ακριβώς στα σημεία που το χρειάζεται βάσει της ανατομίας σε συνδυασμό με κομψή όψη sneaker. Αυτό είναι εφικτό χάρη στην πλέον σύγχρονη τεχνολογία πλέξης και στα υψηλής ποιότητας νήματα πολυαμιδίου, που χρησιμοποιήθηκαν αρχικά στον κλάδο της ιατρικής και, επομένως, εγγυώνται και μέγιστη συμβατότητα με το δέρμα. Όλα τα μοντέλα της σειράς ComfortKnit διαθέτουν αφαιρούμενα πέλματα με ενσωματωμένο αυθεντικό πέλημα 5 φάσεων.





BERKEMANN COMFORTKNIT

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit mit 3D AIRKNIT Technology
 - 2 HighTech-Polyamid-Filamente | Strapazierfähig und haltbar
 - 3 Mit Wechselfußbett
 - 4 Extra leichte Schäfte
 - 5 Besonders hautfreundlich
 - 6 Eingestrickte Funktionszonen

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit with 3D AIRKNIT Technology
 - 2 HighTech polyamide filaments | Hard-wearing and durable
 - 3 With removable footbed
 - 4 Extra light uppers
 - 5 Especially skin-friendly
 - 6 Interwoven functional zones

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit avec la technologie 3D AIRKNIT
 - 2 Filaments high-tech en polyamide | Robuste et durable
 - 3 Semelle plantaire amovible
 - 4 Tiges ultra-légères
 - 5 Excellente tolérance cutanée
 - 6 Zones fonctionnelles tricotées intégrées

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit met 3D AIRKNIT technology
 - 2 Hightech polyamidefilamenten | Robuust en duurzaam
 - 3 Met uitneembaar voetbed
 - 4 Extra lichte schachten
 - 5 Bijzonder huidvriendelijk
 - 6 Ingebrede functiezones

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit con 3D AIRKNIT Technology
 - 2 Innovativi filati in poliammide | Resistente e durevole
 - 3 Plantare estraibile
 - 4 Tomaie particolarmente leggera
 - 5 Particolarmente delicata sulla pelle
 - 6 Zone funzionali incorporate

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit con tecnología 3D AIRKNIT
 - 2 Filamentos de poliamida de alta tecnología | Resistentes y duraderos
 - 3 Con plantilla intercambiable
 - 4 Parte superior extra ligera
 - 5 Especialmente delicado con la piel
 - 6 Zonas funcionales incorporadas

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit z 3D AIRKNIT Technology
 - 2 Włókna poliamidowe HighTech | Wytrzymałe i trwałe
 - 3 Z wkładką wymienną
 - 4 Wyjątkowo lekkie cholewki
 - 5 Wyjątkowo przyjazne dla skóry
 - 6 Wyróżnione strefy funkcjonalne

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit s technologií 3D AIRKNIT
 - 2 HighTech polyamidové vlákno | Pevné a trvanlivé
 - 3 S výměnnou stélkou
 - 4 Extra lehké svršky
 - 5 Obzvláště příjemné
 - 6 Vpletene funkční zony

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit 3D AIRKNIT technológiával
 - 2 Csúcstechnológiás poliamid-szálak | Strapabíró és tartós
 - 3 Cserélhető talpbetéttel
 - 4 Extra könnyű felsőrészek
 - 5 Különösen bőrbarát
 - 6 Kötéssel bedolgozott funkcionális zónák

- 
 - 1 Berkemann ComfortKnit με 3D AIRKNIT Technology
 - 2 HighTech ίνες πολυαμιδίου | Ανθεκτικό στην τριβή, με μεγάλη αντοχή
 - 3 Με αφαιρούμενο πέλημα
 - 4 Έξτρα ελαφρύ πάνω μέρος
 - 5 Ιδιαίτερα φιλικό για το δέρμα
 - 6 Πλεκτές λειτουργικές ζώνες





Allexis



Hightech in Strick | Hightech in knit



05113-011

reinweiß • ComfortKnit
pure white • ComfortKnit

Gr. 2,5 - 8,5 | Weite H | 42 mm Absatz | 18 mm Sprengung | Form Marbella | Damen
size 2.5 - 8.5 | width H | 42 mm heel | 18 mm lift | style Marbella | women

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 79.
This model can also be found on page 79.

Pinar



Hightech in Strick | Hightech in knit



05115-104

weiß/silber/Lurex • ComfortKnit
white/silver/Lurex • ComfortKnit

05115-395

atlantikblau/Struktur • ComfortKnit
atlantic blue/structure • ComfortKnit

Gr. 2,5 - 8,5 | Weite H | 42 mm Absatz | 18 mm Sprengung | Form Marbella | Damen
size 2.5 - 8.5 | width H | 42 mm heel | 18 mm lift | style Marbella | women

Eila



Hightech in Strick | Hightech in knit



05152-334

navy • ComfortKnit
navy • ComfortKnit

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung G - I | 27 mm Absatz | 16 mm Sprengung | Form Barcelona | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width G - I | 27 mm heel | 16 mm lift | style Barcelona | women



Allegra

Hightech in Strick | Hightech in knit



05450-686

grau/weiß • ComfortKnit
gray/white • ComfortKnit



05450-999

schwarz • ComfortKnit
black • ComfortKnit

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung H - J | 16 mm Absatz | 6 mm Sprengung | Form Antibes | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width H - J | 16 mm heel | 6 mm lift | style Antibes | women



Alenia

Hightech in Strick | Hightech in knit



05174-357 **NEW**

hellblau • ComfortKnit
light blue • ComfortKnit

Gr. 3 - 8,5 | Weite G | 27 mm Absatz | 16 mm Sprengung | Form Barcelona | Damen
size 3 - 8.5 | width G | 27 mm heel | 16 mm lift | style Barcelona | women



Berkemann Berkoflex ComfortKnit | Damen - Herren
Berkemann Berkoflex ComfortKnit | women - men



Mit innovativem Komfort in Strick
With innovative comfort in knits

Linus

Hightech in Strick | Hightech in knit



05902-011

reinweiß • ComfortKnit
pure white • ComfortKnit

Gr. 6 - 12 | Weite H | 30 mm Absatz |
15 mm Sprengung | Form Thun | Herren
size 6 - 12 | width H | 30 mm heel |
15 mm lift | style Thun | men



Diese Modelle finden Sie
auch auf Seite 59.
These models can also
be found on page 59.

Allegro

Hightech in Strick | Hightech in knit



05550-999

schwarz • ComfortKnit
black • ComfortKnit

Gr. 6 - 12 | Weitenregulierung H - J | 27 mm Absatz |
12 mm Sprengung | Form Baden | Herren
size 6 - 12 | adjustable width H - J | 27 mm heel |
12 mm lift | style Baden | men

BERKEMANN
BERKOFLEX



BERKEMANN BERKOFLEX - Mit extra Komfort durch das Berkemann Original 5-Phasen-Wechselfußbett

Die Modelle der Berkoflex-Linie überzeugen durch zeitloses Design und eine Vielzahl von Komforteigenschaften. Allen Modellen gemeinsam ist die schaumgepolsterte Innensohle mit Original 5-Phasen-Fußbett, welches entweder mit echtem Leder oder Textil bezogen ist. Aufgrund der Wechselfußbett-Konstruktion eignen sich diese Modelle besonders gut für den Einsatz orthopädischer Maßseinlagen.

BERKEMANN BERKOFLEX - With extra comfort thanks to the Berkemann Original 5-Phase removable footbed

The models in the Berkoflex Line are rather convincing by their timeless design and a number of comfort features. A common feature of all the models is the foam-padded insole with the Original 5-phase footbed, covered either with genuine leather or textile. Thanks to the removable footbed, these models are especially well-suited for orthopedic, custom-made insoles.

BERKEMANN BERKOFLEX - Confort supplémentaire grâce à la semelle plantaire amovible à 5 phases originale Berkemann

Les modèles issus de la ligne Berkoflex se distinguent par leur design intemporel et leurs nombreuses caractéristiques de confort. Tous les modèles incluent la semelle plantaire à 5 phases originale en mousse souple recouverte de cuir véritable ou d'un tissu polaire chauffant. Grâce à cette conception de semelle, ces modèles sont particulièrement bien adaptés à l'utilisation de semelles orthopédiques sur mesure.

BERKEMANN BERKOFLEX - Met extra comfort dankzij Berkemann Original 5 fasen wisselvoetbed

De modellen van de Berkoflex lijn overtuigen door hun tijdloos design en een uitgebreide reeks comforteigenschappen. Alle modellen beschikken over de schuimgepolsterde binnenzool met Original 5 fasen voetbed, dat ofwel met echt leder of met stof bekleed is. Doordat het voetbed uitneembaar is, zijn deze modellen uiterst geschikt voor het inleggen van op maat gemaakte inlegzolen.

BERKEMANN BERKOFLEX - Extra comfort grazie al plantare estraibile originale Berkemann a 5 fasi

I modelli della linea Berkoflex convincono grazie al loro design intramontabile ed al comfort elevato. Ciò che accomuna tutti i modelli è la suola interna in morbida schiuma con plantare originale a 5 fasi rivestito in vera pelle o in caldo tessuto. Grazie al design con plantare estraibile, questi modelli possono ospitare plantari ortopedici realizzati su misura.

BERKEMANN BERKOFLEX - Comodidad adicional, gracias a la plantilla intercambiable de 5 fases original de Berkemann

Los modelos de la línea Berkoflex convencen por su diseño atemporal y un gran número de características confortables. Todos los modelos llevan la plantilla interior con acolchado de espuma con plantilla de 5 fases original, la cual está recubierta con piel auténtica o tejido. Gracias a la estructura de plantilla intercambiable, estos modelos son ideales para el uso de plantillas ortopédicas hechas a medida.

BERKEMANN BERKOFLEX - Dodatkowy komfort dzięki oryginalnej 5-fazowej wymiennej wkładce Berkemann

Modele z linii Berkoflex przekonują ponadczasowym wzornictwem i licznymi właściwościami zapewniającymi komfort. Wspólną cechą wszystkich modeli jest piankowa podszwa wewnętrzna z oryginalną 5-fazową wkładką pokrytą naturalną skórą lub materiałem tekstylnym. Ze względu na konstrukcję z wymienną wkładką modele te nadają się szczególnie do stosowania wkładek ortopedycznych.

BERKEMANN BERKOFLEX - Maximální pohodlí díky originální 5fázové výměnné stélce Berkemann

Modely z řady Berkoflex se vyznačují nadčasovým designem a celou řadou vlastností, které jsou zárukou pohodlného nošení. Všechny modely mají vnitřní vložku s pěnovým polstrováním a originální 5fázovou stélku potaženou buď pravou kůží nebo textilií. Vzhledem ke konstrukci s výměnnou stélkou jsou tyto modely ideální obzvláště pro použití jako ortopedické vložky na míru.

BERKEMANN BERKOFLEX - Extra kényelemmel a Berkemann eredeti 5 fázisú cserélhető talpbetétnek köszönhetően

A Berkoflex termékcsalád modelljei az időtálló formatervezés és a kényelmie tulajdonságok sokaságával tűnnek ki. Minden modell tartalmazza a habszivacs párnázattal és eredeti 5 fázisú talpbetéttel ellátott belső talprészt, amely valódi bőrrrel, illetve textil anyaggal van bevonva. A cserélhető talpbetétes konstrukciónak köszönhetően ezek a modellek kü lönyösen jól használhatók az ortopéd cipők méretre gyártott betéteihez.

BERKEMANN BERKOFLEX - Έξτρα άνεση χάρη στο αυθεντικό αφαιρούμενο πέλμα 5 φάσεων Berkemann

Τα μοντέλα της σειράς Berkoflex διακρίνονται από τον διαχρονικό σχεδιασμό τους και τις πολυάριθμες ιδιότητες άνεσης. Όλα τα μοντέλα ανεξαιρέτως διαθέτουν εσωτερική σόλα με επένδυση αφρώδους υλικού και αυθεντικό πέλμα 5 φάσεων, το οποίο επενδύεται είτε με γνήσιο δέρμα είτε με ύφασμα. Χάρη στην κατασκευή με αφαιρούμενο πέλμα, τα συγκεκριμένα μοντέλα ενδείκνυνται ιδιαίτερα και συνδυάζονται με ορθοπεδικούς πάτους.





BERKEMANN BERKOFLEX

-  1 Berkoflex – Modelle mit waschbaren Wechselfußbetten
2 Perfekter Halt durch vielfältige Verstellmöglichkeiten
3 Hochwertiges Oberleder – Weich und atmungsaktiv
4 Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett
5 Abrolldynamische Sohle – Federleichter Gang
-  1 Berkoflex – Models with washable removable footbeds
2 Perfect support thanks to various adjustment options
3 High-quality upper leather – Soft and breathable
4 Berkemann Original 5-phase footbed
5 Roll-dynamic sole – Featherweight walk
-  1 Modèles Berkoflex avec semelles plantaires amovibles lavables
2 Un maintien parfait grâce aux nombreuses possibilités de réglage
3 Cuir de surface de haute qualité – Doux et respirant
4 Semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann
5 Semelle dynamique – Marche légère
-  1 Berkoflex – Modellen met wasbare wisselvoetbedden
2 Perfecte steun door veelzijdige verstelmogelijkheden
3 Hoogwaardig bovenleder – Zacht en actief ademend
4 Berkemann Original 5 fasen voetbed
5 Dynamische afwikkelingszool – Vederlicht loopcomfort
-  1 Berkoflex – Modelli con plantari estraibili lavabili
2 Calzata perfetta, grazie alle molteplici possibilità di regolazione
3 Tomaia di alta qualità – Morbida e traspirante
4 Plantare originale a 5 fasi Berkemann
5 Suola che favorisce il naturale movimento del piede – Leggerezza ad ogni passo
-  1 Berkoflex – Modelos con plantillas intercambiables lavables
2 Sujeción perfecta gracias a sus múltiples posibilidades de ajuste
3 Piel exterior de gran calidad – Suave y transpirable
4 Plantilla de 5 fases original Berkemann
5 Suela con flexión dinámica – Pisadas ligeras
-  1 Berkoflex – Modele z wymiennymi wkładkami przystosowanymi do prania
2 Idealna stabilizacja dzięki wielu możliwościom regulacji
3 Wysokiej jakości skóra zewnętrzna – Miękką i oddychającą
4 Oryginalna 5-fazowa wkładka Berkemann
5 Podeszwa z funkcją dynamicznego przenoszenia ciężaru – Chód lekki jak piórko
-  1 Berkoflex – Modely s prateľnými výměnnými stélkami
2 Perfektní stabilita díky řadě možností nastavení
3 Kvalitní svrchní kůže – Měkká a prodyšná
4 Originální 5fázová stélka Berkemann
5 Anatomická vložka – Lehká chůze
-  1 Berkoflex – Modellek mosható, cserélhető talpbetétekkel
2 Tökéletes tartás a számos beállítási lehetőség révén
3 Kiváló minőségű bőr felsőrész – Puha és lélegző anyag
4 Berkemann eredeti 5 fázisú talpbetét
5 Dinamikus gördüléssű talpak – Pehelykönnyű járás
-  1 Berkoflex – μοντέλα με πλενόμενα αφαιρούμενα πέλματα
2 Τέλειο κράτημα με πολλές δυνατότητες προσαρμογής
3 Δέρμα υψηλής ποιότητας εξωτερικά – απαλό υλικό που αναπνέει
4 Αυθεντικό πέλαμα 5 φάσεων Berkemann
5 Δυναμική σόλα που υποστηρίζει τον βηματισμό – ελαφρύ περπάτημα



Felia



Wechselfußbett | Removable footbed



01023-101
weiß • Kalbsleder
white • calfskin



01023-364
blau • Perlato
blue • perlato

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women

2023/2024

Bestseller

Daria



Wechselfußbett | Removable footbed



01002-101
weiß • Kalbsleder
white • calfskin



01002-109
creme • Kalbsleder
cream • calfskin



01002-277
weinrot • Kalbsleder
ruby • calfskin



01002-353
blau • Nubuk
blue • nubuck



01002-980
grau • Nubuk
gray • nubuck

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women

Weitere Farben dieser Schuhform finden Sie auf Seite 23 - Modell Fedora.
Additional colors for this type of shoe can be found on page 23 - the Fedora model.

Gr. = Size - Pointures - Maat - Mis. - N.º - Rozm. - Vel. - Méret - Méy. | Weite = Width - Largeur - Breedte - Larghezza - Anchura - Szer. - Šírky - Szélesség - Πλάτος | Weitenregulierung = Adjustable width - Largeur réglable - Breedte aanpasbaar - Regolazione larghezza - Ajuste de anchura - Szer. regulowana - Regulace šířky - Αλλiθιτά σζέσσέσγ - Ρυθμιση πλάτους | Absatz = Heel - Talon - Hak - Tacco - Tacón - Obcas - Podpatek - Sarok - Τακούλι | Sprengung = Lift - Cambure - Teensprong - Arco - Inclinación - Podwyższenie pięt - Vyklenutí klenku - Emelkedés - Ανοίγμα | Form = Style - Forme - Vorm - Forma - Forma - Kształt - Tvar - Fazón - Σχήμα | Damen = Women - Femmes - Dames - Donna - Señoras - Damskie - Dámské - Női modellek - Γυναίκες | Herren = Men - Hommes - Heren - Uomo - Caballeros - Męskie - Pánské - Férfi modellek - Αντρικό



Franziska

Wechselfußbett | Removable footbed



01007-101

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



01007-277

weinrot • Kalbsleder
ruby • calfskin



01007-903

schwarz • Softleder
black • soft leather

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women



Jennifer

Wechselfußbett | Removable footbed



01008-101

weiß • Kalbsleder
white • calfskin

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung F - H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width F - H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women



Leni

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



03102-101

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



03102-900

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin



03102-980

grau • Nubuk
gray • nubuck

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung F - J | 25 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Form Lugano | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width F - J | 25 mm heel | 15 mm lift | style Lugano | women



Nachrüstbar mit Fersenriemen | siehe Seite 87
Heel strap can be added | see page 87





Luftig leicht mit Wechselfußbett und zwei praktischen Klettverschlüssen

Airy and light with removable footbed and two hook and loop fasteners



Larena

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



03100-101
weiß • Kalbsleder
white • calfskin



03100-353
blau • Nubuk
blue • nubuck



03100-617
grau • Nubuk/Strukturnubuk
gray • nubuck/structured nubuck



03100-967
stone • Nubuk
stone • nubuck

Gr. 3 - 8,5 | Weite H | 25 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Form Lugano | Damen
size 3 - 8.5 | width H | 25 mm heel | 15 mm lift | style Lugano | women

Berkemann Berkoflex | Damen
Berkemann Berkoflex | women



Tec-Pro-Larena

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



09310-175 EN ISO 20347:2012
weiß • Leder/Work
white • leather/work



09310-875 EN ISO 20347:2012
schwarz • Leder/Work
black • leather/work

Gr. 3 - 8,5 | Weite H | 25 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Form Lugano | Damen
size 3 - 8.5 | width H | 25 mm heel | 15 mm lift | style Lugano | women

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 79.
This model can also be found on page 79.

Mit Berkemann Original 5-Phasen-Wechselfußbett
Berkemann Original 5-Phase removable footbed

BERKEMANN STRETCH



BERKEMANN STRETCH - Mit drucklindernden Stretcheinsätzen und praktischen Wechselfußbetten

In Bequemschuhen der Stretch-Linie von Berkemann fühlen sich strapazierte Füße endlich wieder wohl. Die partiellen Stretcheinsätze in unterschiedlichen Teilbereichen der Schuhe ermöglichen eine spannungsminimierende Anpassung an die Fußform und mildern so sofort Beschwerden, die durch Druck- und Scheuerstellen entstehen. Innen noch zusätzlich weich gepolstert, ist das hochflexible Material außen optisch kaum von Leder zu unterscheiden.

BERKEMANN STRETCH - With pressure-relieving stretch inserts and practical removable footbeds

In comfortable shoes from the Berkemann Stretch Line with stretch inserts, tired feet will finally feel good again. The partial stretch inserts in different parts of the shoe provide a stress-relieving fit to the shape of the foot, thereby immediately alleviating discomfort that arises from pressure and chafing points. With additional inner soft padding, the highly flexible material looks almost exactly like leather on the outside.

BERKEMANN ÉTIRABLE - Inserts étirables réduisant les pressions et semelles plantaires amovibles pratiques

Dans les chaussures confortables de la ligne étirable Berkemann, les pieds fatigués se sentent enfin bien. Les inserts étirables placés dans différentes parties de la chaussure s'adaptent à la forme du pied en réduisant la tension et en atténuant ainsi immédiatement la gêne causée par les pressions et les frottements. Rembourré à l'intérieur, le matériau extérieur extrêmement flexible est pratiquement semblable au cuir.

BERKEMANN STRETCH - Met drukverlichtende stretch inzetstukken en praktische wisselvoetbedden

In comfortschoenen van de Berkemann Stretch lijn voelen vermoeide voeten zich eindelijk weer behaaglijk. Stretch inzetstukken in verschillende deelzones van de schoen zorgen voor een perfecte drukverdeling bij gevoelige zones en verlichten zo onmiddellijk klachten die door druk- en wrijving ontstaan. Het van binnen nog extra gepolsterde hoogflexibele materiaal is aan de buitenzijde nauwelijks van leder te onderscheiden.

BERKEMANN STRETCH - Con morbidi inserti stretch e pratici plantari estraibili

Grazie alle comode calzature Berkemann della linea Stretch i piedi stanchi potranno finalmente ritrovare il loro benessere. Gli inserti stretch situati in diversi punti della calzatura permettono di adattare la scarpa alla forma del piede, alleviando così i problemi causati dai classici punti di pressione e di abrasione. Dotato di una morbida imbottitura interna, il materiale è altamente flessibile e non si nota alcuna differenza tra gli inserti e le parti in pelle.

BERKEMANN STRETCH - Con aplicaciones elásticas que reducen la presión y prácticas plantillas intercambiables

Con el calzado cómodo de la línea Stretch de Berkemann, sus pies cansados por fin pueden volver a sentirse bien. Las aplicaciones elásticas parciales situadas en diferentes partes del zapato permiten una adaptación a la forma del pie que minimiza la tensión y reduce de inmediato las molestias generadas por las zonas de presión y roce. Con un acolchado adicional en el interior, el material exterior es muy flexible y su aspecto apenas puede distinguirse del cuero.

BERKEMANN STRETCH - Z łagodzącymi nacisk wstawkami elastycznymi i praktycznymi wkładkami wymiennymi

W butach z linii Stretch firmy Berkemann zmęczone stopy mogą znowu poczuć się dobrze. Częściowe wstawki ze stretchu w różnych partiach buta umożliwiają minimalizujące nacisk dopasowanie do kształtu stopy i natychmiast łagodzą dolegliwości powstałe przez ucisk i otarcia. Dodatkowa miękka wyściółka od środka i bardzo elastyczny materiał wierzchni, który optycznie trudno odróżnić od skóry.

BERKEMANN STRETCH - Obuv s praktickými výměnnými stélkami a strečovými vsadkami pro zmiřnění otlaků

V pohodlné strečové obuvi značky Berkemann se budou namáhaná chodidla konečně zase cítit dobře. Dílčí strečové vsadky na různých partiích obuvi umožňují přizpůsobit obuv tvaru nohy a zmiřnit tak napětí, ale i přinést okamžitou úlevu od bolesti způsobené otlaky nebo odřeninami. Uvnitř s měkkým polstrováním je tento vysoce flexibilní materiál zvenku opticky takřka k nerozeznání od kůže.

BERKEMANN SZTRECS - Nyomást enyhítő sztreccs betétekkel és praktikus, cserélhető talpbetétekkel

A Berkemann Sztreccs termékcsaládjának kényelmi cipőiben fáradt lábai végre ismét jól érezhetik magukat. A cipő különböző részein a részleges sztreccsbetétek biztosítják a fáradságotsökkentő illeszkedést a lábformához, és ezáltal közvetlenül a nyomási és horzsolási helyekre ható terhelést. A belül további párnázatot kapott, rendkívül rugalmas anyagot ránézésre nehéz megkülönböztetni a bőrtől.

BERKEMANN STRETCH - Ένθετα stretch που αποφορτίζουν από την πίεση και πρακτικά αφαιρούμενα πέλματα

Στα άνετα υποδήματα της σειράς Stretch της Berkemann τα ταλαιπωρημένα πόδια ξαναβρίσκουν επιτέλους την άνεση που τους αξίζει. Τα ένθετα stretch σε διάφορα σημεία του υποδήματος επιτρέπουν την άνετη προσαρμογή στο πόδι, χωρίς τραβήγματα, και, έτσι, ανακουφίζουν αμέσως από τις ενοχλήσεις που δημιουργούνται από τα σημεία πίεσης και τριβής. Με πρόσθετη μαλακή επένδυση στο εσωτερικό, το εξαιρετικά εύκαμπτο υλικό δεν διαφέρει οπτικά από το δέρμα στην εξωτερική πλευρά.





BERKEMANN STRETCH

- 
 - 1 Waschbares Leder-Wechselfußbett für individuelle Maßeinlagen geeignet
 - 2 Klettverschluss für optimale Einstellmöglichkeiten
 - 3 Weiche Nähte schonen die Füße
 - 4 Weiche Polsterung und dehnbare Teilbereiche – Besonders gut geeignet für empfindliche Füße, bei Hallux Valgus, Rheuma und leichter Diabetes
 - 5 Stretchmaterial entlastet Druckstellen und Problemzonen
- 
 - 1 Washable removable leather footbed suitable for individual custom-made insoles
 - 2 Hook and loop fastener for optimal adjustment options
 - 3 Soft seams protect the feet
 - 4 Soft cushioning and elastic sections – Especially well suited for sensitive feet, hallux valgus, rheumatism, and mild diabetes
 - 5 Stretch material relieves pressure points and problem areas
- 
 - 1 La semelle plantaire amovible en cuir lavable peut être remplacée par des semelles individuelles sur mesure
 - 2 Fermeture autoragrippante pour un ajustement optimal
 - 3 Des coutures flexibles pour le confort des pieds
 - 4 Rembourrage souple et parties étirable – Particulièrement bien adapté aux pieds sensibles, notamment pour l'hallux valgus, les rhumatismes ou le diabète léger
 - 5 Le matériau étirable soulage les points de pression et les zones à problèmes
- 
 - 1 Wasbaar lederen uitneembaar voetbed, geschikt voor op maat gemaakte inlegzolen
 - 2 Klittenbandsluiting voor optimale instelmogelijkheden
 - 3 Zachte naden werken drukverlichtend
 - 4 Zachte polstering en elastische deelzones – Bijzonder geschikt voor gevoelige voeten, bij hallux valgus, reuma en lichte diabetes
 - 5 Stretchmateriaal ontlast drukpunten en probleemzones
- 
 - 1 Il plantare estraibile lavabile in pelle è adatto per inserti su misura
 - 2 Chiusura a strappo per un adattamento ottimale
 - 3 Le cuciture morbide non infastidiscono i piedi
 - 4 Morbida imbottitura con inserti elastici – Adatte per piedi sensibili in presenza di alluce valgo, reumatismi e diabete in forma leggera
 - 5 Il materiale stretch supporta i punti di pressione e le zone problematiche
- 
 - 1 Plantillas intercambiables de cuero lavables, adecuadas para plantillas hechas a medida
 - 2 Cierre de gancho y bucle para un ajuste óptimo
 - 3 Las suaves costuras no lastiman los pies
 - 4 Acollado suave y áreas elásticas – Especialmente ideales para pies sensibles, como en el caso de juanetes, reumatismo o diabetes ligera
 - 5 El material elástico alivia los puntos de presión y las zonas problemáticas
- 
 - 1 Wymienna wkładka skórzana przystosowana do prania, odpowiednia do indywidualnych wkładek ortopedycznych
 - 2 Zapięcie na rzep umożliwia optymalną regulację
 - 3 Miękkie szwy przyjazne dla stóp
 - 4 Mięka wyściółka i regulacja poszczególnych stref – Zwłaszcza dla stóp wrażliwych, z haluksami, zmianami reumatycznymi i w przypadku niezaawansowanej cukrzycy
 - 5 Materiał stretch odciąża miejsca nacisku i strefy problematyczne
- 
 - 1 Pratelná kožená výměnná stélka vhodná pro individuální vložky na míru
 - 2 Zapínání na suchý zip pro optimální možnosti nastavení
 - 3 Měkké švy šetří nohy
 - 4 Měkké polstrování a elastické části – Obzvlášť vhodné pro citlivé nohy a problémy, např. vbočený palec, revma a lehký diabetes
 - 5 Strečový materiál zabraňuje otlakům a přináší úlevu pro problémové partie
- 
 - 1 Cserélhető bőr talpbetétek méretre készített betétekhez
 - 2 Tépőzár az optimális beállítási lehetőség érdekében
 - 3 Puha varrások kímélik a lábat
 - 4 Puha párnázat és az igénybevételek kitétt területek rugalmassága – Különösen alkalmas az érzékeny lábakhoz, így hallux valgus (bütyök), reuma és enyhébb diabetes esetén
 - 5 A nyomási pontokat és a problémás területeket sztreccs anyag tehermentesíti
- 
 - 1 Πλενόμενο δερμάτινο αφαιρούμενο πέλμα κατάλληλο για ειδικά διαμορφωμένους πάτους
 - 2 Κούμπωμα βέλκρο για ιδανική προσαρμογή
 - 3 Μαλακές ραφές που δεν πηλώνουν τα πόδια
 - 4 Μαλακή επένδυση και ελαστικά επιμέρους τμήματα – Ενδείκνυται ιδιαίτερα για ευαίσθητα πόδια, στην περίπτωση καταστάσεων όπως κότσι, ρευματοπάθειες και διαβήτης ελαφράς μορφής
 - 5 Stretch υλικό που αποφορτίζει τα σημεία συμπίεσης και τις προβληματικές περιοχές



Janna



Innenseite Stretch | Inside stretch



01027-155 **NEW**
washed gray linen • Leder/Stretch
washed gray linen • leather/stretch



01027-244
weiß/Cracke • Leder/Stretch
white/cracke • leather/stretch



01027-371
blau • Perlato/Stretch
blue • perlato/stretch



01027-906
schwarz • Leder/Stretch
black • leather/stretch

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women

2023/2024

Bestseller

Andrea



Innenseite Stretch | Inside stretch



01013-371
blau • Perlato/Stretch
blue • perlato/stretch



01013-906
schwarz • Leder/Stretch
black • leather/stretch

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women



Sofie

Innenseite Stretch | Inside stretch



01020-725

beige • Leder/Stretch
beige • leather/stretch



01020-906

schwarz • Leder/Stretch
black • leather/stretch

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Melbourne | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width E - H | 35 mm heel | 22 mm lift | style Melbourne | women



Heliane

Innenseite Stretch | Inside stretch



03457-155 **NEW**

washed gray linen • Leder/Stretch
washed gray linen • leather/stretch



03457-371

blau • Perlato/Stretch
blue • perlato/stretch



03457-725

beige • Leder/Stretch
beige • leather/stretch



03457-982

schwarz • Sportnappa/Stretch
black • sports nappa/stretch

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung G - I | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Aventin | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width G - I | 35 mm heel | 22 mm lift | style Aventin | women



Susanna



Außen- und Innenseite Stretch | Outside and inside stretch



05351-649

grau • Softnubuck/Stretch
gray • soft nubuck/stretch



05351-906

schwarz • Leder/Stretch
black • leather/stretch

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung H - J | 32 mm Absatz | 20 mm Sprengung | Form Vail | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width H - J | 32 mm heel | 20 mm lift | style Vail | women

Denise



Vorfußbereich Stretch | Forefoot stretch



03485-906

schwarz • Leder/Stretch
black • leather/stretch

Gr. 3 - 8,5 | Weitenregulierung G - I | 35 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Aventin | Damen
size 3 - 8.5 | adjustable width G - I | 35 mm heel | 22 mm lift | style Aventin | women

Markus



Vorfußbereich Stretch | Forefoot stretch



05704-982

schwarz • Sportnappa/Stretch
black • sports nappa/stretch

Gr. 6 - 12 | Weitenregulierung H - J | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | adjustable width H - J | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 59.
This model can also be found on page 59.

Partielle Stretcheinsätze bringen sofortige Entlastung

In den Modellen der Stretch-Linie von Berkemann fühlen sich auch Männerfüße sofort bestens aufgehoben. Der Einsatz des flexiblen und zusätzlich weichgepolsterten Materials in unterschiedlichen Teilbereichen der Schuhe (Innen- bzw. Außenseite oder im Vorfußbereich) ermöglicht eine ideale Anpassung an die Fußform und schmerzende Stellen. So entlasten Schuhe mit Stretcheinsatz im Vorfußbereich genau die Problembereiche, die z. B. durch Hammer- oder Krallenzehen ausgelöst werden und sorgen so für ein angenehmes, im wahrsten Sinne des Wortes „entspanntes“ Tragegefühl. Alle Modelle der Stretch-Linie sind mit echtlederbezogenen Wechselfußbetten ausgestattet und eignen sich so auch hervorragend für den Einsatz orthopädischer Maßeinlagen.

Partial stretch inserts bring immediate relief

In the Stretch Line models by Berkemann, men's feet immediately feel in the best of hands. The use of flexible and softly padded material in different parts of the shoes (inside and/or outside or forefoot) provide for an ideal adjustment to the shape of the foot and painful points. Shoes with stretch inserts, therefore, precisely relieve those problem areas in the forefoot area caused, for example, by hammer or claw toes, ensuring a pleasant, literally "relaxed" wearing comfort. All the Stretch Line models feature removable footbeds covered in genuine leather, which makes them especially well-suited for orthopedic, custom-made insoles as well.

Les inserts étirables procurent un soulagement immédiat

Dans les modèles de la ligne étirable Berkemann, les pieds masculins se sentent immédiatement choqués. La matière flexible et rembourrée dans différentes parties de la chaussure (à l'intérieur ou à l'extérieur ou bien à l'avant du pied) s'adapte parfaitement bien à la forme du pied ainsi qu'aux zones douloureuses. Les chaussures comprenant des inserts étirables à l'avant-pied soulagent les zones à problèmes de manière ciblée dans le cas par exemple des orteils en marteau ou en griffe et permettent de ce fait une marche agréable et « détendue » au vrai sens du terme. Tous les modèles de cette ligne sont équipés de semelles plantaires amovibles revêtues de cuir véritable et peuvent être remplacés par des semelles individuelles sur mesure.

Stretch inzetstukken zorgen voor onmiddellijke drukverlichting

In de modellen van de Stretch lijn van Berkemann voelen ook mannenvoeten zich direct helemaal thuis. De toepassing van het flexibele en tevens zachtgepolsterde materiaal in verschillende delen van de schoen (binnen resp. buitenzijde of ter hoogte van de wreef) zorgt voor een ideale aanpassing aan de voetvorm en pijnlijke delen van de voet. Zo ontlasten schoenen met stretch inzetstuk op de wreef precies die probleemzones die bijvoorbeeld door hamerof klauwtenen worden veroorzaakt en zorgen zo voor een aangenaam en in de echte zin van het woord „ontspannen“ draaggevoel. Alle modellen van de Stretch lijn beschikken over met echt leder beklede wisselvoetbedden en zijn dus uiterst geschikt voor het inleggen van uw op maat gemaakte inlegzolen.

Inserti stretch per un sollievo immediato

Grazie alle comode calzature Berkemann della linea Stretch, anche i piedi da uomo saranno in buone mani. L'utilizzo del materiale flessibile, con morbida imbottitura in diversi punti della scarpa, garantisce una calzatura ottimale e si adatta perfettamente alle zone doloranti del piede. In questo modo le scarpe con inserti stretch alleviano i problemi nella zona dell'avampiede (causati per esempio dalle dita a martello e artiglio) e assicurano la massima comodità. Tutti i modelli della linea Stretch sono provvisti di plantari estraibili e possono ospitare plantari ortopedici su misura.

Las aplicaciones elásticas parciales proporcionan un alivio inmediato

Con los modelos de la línea Stretch de Berkemann, los pies masculinos también estarán muy cómodos de inmediato. La aplicación del material flexible y suavemente acolchado en varias partes de los zapatos (lado interior, exterior o antepié) posibilita una adaptación ideal a la forma del pie y a zonas doloridas. De esta manera, los zapatos con piezas elásticas en el antepié alivian exactamente las zonas problemáticas ocasionadas, por ejemplo, por dedos en garra o en forma de martillo y proporcionan así una sensación agradable y "relajada", en el sentido estricto de la palabra. Todos los modelos de la línea Stretch están equipados con plantillas intercambiables recubiertas con piel auténtica y también son ideales para el uso de plantillas ortopédicas a la medida.

Częściowe wstawki ze stretchu przynoszą natychmiastowe odciążenie

W modelach z linii Stretch firmy Berkemann także męskie stopy poczują się natychmiast zadbane w najlepszy sposób. Zastosowanie elastycznego i dodatkowo miętko wyścielanego materiału w różnych miejscach obuwia (wewnętrzna lub zewnętrzna strona albo przód stopy) umożliwia perfekcyjne dopasowanie do każdej stopy i bolesnych miejsc. W ten sposób buty ze stretchową wstawką na przodzie odciążają dokładnie te problematyczne strefy, które są spowodowane np. palcem młotkowatym lub szponiastym i zapewniają przyjemne oraz relaksujące – w dosłownym tego słowa znaczeniu – uczucie podczas noszenia. Wszystkie modele z linii stretch są wyposażone w wymienne wkładki pokryte naturalną skórą i tym samym znakomicie nadają się także do stosowania ortopedycznych wkładek na miarę.

Parciální strečové vsadky přinášejí okamžitou úlevu

V modelech strečové obuvi značky Berkemann se i mužská chodidla cítí okamžitě maximálně uvolněně. Použití flexibilního materiálu opatřeného navíc měkkým polstrováním v nejrůznějších partiích obuvi (vnitřní nebo vnější strana nebo přední část nohy) umožňuje ideální přizpůsobení se tvaru nohy a bolavým místům. Obuv se strečovou vsadkou v přednoží tak ulevuje přesně těm problematickým partiím, které jsou vyvolány např. kladívkovými prsty, a zajistí tak v pravém smyslu slova příjemný pocit „úlevy“ při nošení. Všechny modely strečové řady mají výměnnou stélku potaženou pravou kůží a jsou proto skvělé i pro použití ortopedických vložek na míru.

A részleges sztreccs-betétek azonnali tehermentesítést biztosítanak

A Berkemann sztreccs termékcsaládjának modelljeiben a férfi lábfejek is kellemesen ellazulhatnak. A cipő különböző részein a rugalmas és finoman párnázott anyagok (belső ill. külső oldalon, vagy a láb elülső részén) ideális illeszkedést kínálnak a láb alakjához és a fájdalommal érintett területekhez. A láb elülső részén a sztreccs anyaggal kombinált lábbelik így tehermentesítik a kalapácsujj vagy a karmos ujj által okozott problémás területeket, ezáltal kellemes, a szó igazi értelmében „ellazult” viselési érzést biztosítanak. A sztreccs termékcsalád összes modellje valódi bőrrrel bevont cserélhető talpbetéteket kapott, ezáltal kiválóan alkalmas ortopédiai méretre készített betétek elhelyezésére.

Τα ένθετα stretch κατά σημεία προσφέρουν άμεση χαλάρωση

Με τα μοντέλα της σειράς Stretch της Berkemann και τα ανδρικά πόδια νιώθουν αμέσως καλύτερα. Η χρήση του εύκαμπτου υλικού με επιπρόσθετη μαλακή επένδυση σε διάφορα ξεχωριστά σημεία του υποδήματος (στην εσωτερική και εξωτερική πλευρά ή στο μπροστινό τμήμα του πέλματος) συμβάλλει στην ιδανική εφαρμογή και αποφορτίζει στα σημεία που προκαλούν πόνο. Έτσι, τα υποδήματα με ένθετο stretch στο μπροστινό τμήμα του πέλματος αποφορτίζουν ακριβώς τις πάσχουσες περιοχές, που οφείλονται π.χ. σε σφυροδακτυλία ή γαμφοδακτυλία, και επομένως φροντίζουν για άνετο και «χαλαρό» περπάτημα, με όλη τη σημασία της λέξης. Όλα τα μοντέλα της σειράς Stretch διαθέτουν αφαιρούμενα πέλματα με επένδυση από γνήσιο δέρμα και, επομένως, ενδείκνυνται απόλυτα για χρήση ειδικών ορθοπεδικών πάτων.





BERKEMANN
HERREN / MEN

BERKEMANN FÜR HERREN - Komfortschuhmodelle maskulin und modern interpretiert

Auch Männer mögen es bequem! Von daher bietet Berkemann ebenfalls für Herren ein ausgesuchtes Sortiment an Komfortschuhen an. Wie bei den Damen finden sich hier Modelle der Berkina-Linie mit weichgepolstertem, fixem Fußbett sowie Modelle der Berkoflex-Linie mit Wechselfußbetten, die zum Teil mit partiellen Stretcheinsätzen ausgestattet sind.

BERKEMANN FOR MEN - Comfort shoe models interpreted in a masculine and modern way

Men also like it comfortable! For that reason Berkemann offers a selected range of comfort shoes for them as well. Like with the ladies, some models of the Berkina line can be found with a softly padded, fixed footbed as well as models of the Berkoflex line with removable footbeds of which some are equipped with partial stretch inserts.

BERKEMANN POUR HOMMES - Des modèles de chaussures de confort au design masculin et moderne

Les hommes aussi aiment le confort ! Berkemann propose donc également une gamme sélectionnée de chaussures de confort pour hommes. Comme pour les femmes, il existe des modèles de la ligne Berkina avec des semelles plantaires fixes à rembourrage souple ainsi que des modèles de la ligne Berkoflex avec des semelles amovibles dont certaines sont équipées d'inserts étirables partiels.

BERKEMANN VOOR HEREN - Comfortschoenmodellen mannelijk en modern

Ook mannen zijn dol op comfortabel. Daarom biedt Berkemann ook voor heren een uitgelezen assortiment comfortschuhen aan. Evenals voor de dames vindt men hier modellen van de Berkina lijn met zacht gepolsterd, vast voetbed en modellen van de Berkoflex lijn met wisselvoetbed, die deels met partiële stretchinzetstukken zijn uitgevoerd.

BERKEMANN PER L'UOMO - Calzature comfort reinterpretate in uno stile maschile e moderno

Anche gli uomini sanno apprezzare una calzatura confortevole! Ecco perché Berkemann offre un assortimento selezionato di calzature comfort anche per l'uomo. L'assortimento comprende, come per la donna, sia modelli della linea Berkina -con morbido plantare fisso - che modelli della linea Berkoflex -con plantare estraibile. Alcuni di questi ultimi sono dotati di inserti stretch, per il massimo comfort.

BERKEMANN PARA CABALLEROS - Modelos de calzado confortable masculino con una interpretación moderna

¡El calzado de caballero también puede ser cómodo! Por eso, Berkemann también ofrece una selecta gama de calzado cómodo de caballero. Al igual que para señora, puede encontrar aquí modelos de la línea Berkina con plantilla fija con acolchado así como modelos de la línea Berkoflex con plantillas intercambiables, algunas de ellas provistas también de aplicaciones elásticas parciales.

BERKEMANN DLA NIEGO - Komfortowe modele obuwia o nowoczesnym i męskim wzornictwie

Mężczyźni także cenią wygodę! Dlatego firma Berkemann oferuje starannie dobrany asortyment komfortowego obuwia również panom. Podobnie jak dla pań, dostępne są modele z linii Berkina z miękką wyścielaną wkładką stałą oraz modele z linii Berkoflex z wymienną wkładką, w tym niektóre z wkładką częściowo elastyczną.

BERKEMANN PRO PÁNY - Komfortní modely obuvi v maskuliním a moderním provedení

I muži mají rádi pohodlí! Z tohoto důvodu nabízí společnost Berkemann vybraný sortiment komfortní obuvi také pro muže. Stejně jako u dámských modelů zde najdete modely obuvi z řady Berkina s měkce polstrovanou pevnou stélkou i modely obuvi z řady Berkoflex s výměnnými stélkami, které jsou z části vybaveny stretchovými vsadkami na různých partiích obuvi.

BERKEMANN FÉRFIAKNAK IS - Kényelmes cipőmodellek férfias és modern elemekkel

A férfiak is szeretik a kényelmet! Éppen ezért a Berkemann férfiak számára is kínál kényelmi lábbelit. Mint a hölgyeknél, itt is megtalálhatók a Berkina termékcsalád finoman párnázott, rögzített talpbetéttel ellátott modelljei, valamint a Berkoflex termékcsalád cserélhető talpbetéttel készülő modelljei, amelyek közül néhányat részben stressz betétekkel gyártunk.



BERKEMANN ΓΙΑ ΚΥΠΙΟΥΣ - Μοντέλα άνετων υποδημάτων, αρρενωπά και με σύγχρονη προσέγγιση

Και στους άνδρες αρέσει η άνεση! Γι' αυτό, η Berkemann προσφέρει μια επιλεγμένη γκάμα άνετων υποδημάτων και για κυρίους. Όπως ισχύει στα γυναικεία, εδώ θα βρείτε μοντέλα από τη σειρά Berkina με μαλακό σταθερό πέλμα, καθώς και μοντέλα από τη σειρά Berkoflex με αφαιρούμενο πέλμα, τα οποία διαθέτουν εν μέρει ένθετα stretch.





BERKEMANN HERREN / MEN

-  **1** Berkoflex – Modelle mit waschbaren Wechselfußbetten
2 Perfekter Halt durch vielfältige Verstellmöglichkeiten
3 Hochwertiges, strapazierfähiges Echtleder
4 Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett
5 Aufwändige Handnaht
-  **1** Berkoflex – Models with washable removable footbeds
2 Perfect support thanks to various adjustment options
3 High-quality, hard-wearing genuine leather
4 Berkemann Original 5-phase footbed
5 Elaborate hand seam
-  **1** Modèles Berkoflex avec semelles plantaires amovibles lavables
2 Un maintien parfait grâce aux nombreuses possibilités de réglage
3 Cuir véritable de haute qualité et résistant
4 Semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann
5 Coutures sophistiquées cousues main
-  **1** Berkoflex – Modellen met wasbare wisselvoetbedden
2 Perfecte steun door veelzijdige verstelmogelijkheden
3 Hoogwaardig en robuust echt leder
4 Berkemann Original 5 fasen voetbed
5 100% vakwerk: met de hand genaaid
-  **1** Berkoflex – Modelli con plantari estraibili lavabili
2 Tenuta perfetta, grazie alle molteplici possibilità di regolazione
3 Vera pelle di alta qualità
4 Plantare originale a 5 fasi Berkemann
5 Cuciture a mano resistenti
-  **1** Berkoflex – Modelos con plantillas intercambiables lavables
2 Sujeción perfecta gracias a sus múltiples posibilidades de ajuste
3 Piel auténtica de gran calidad y resistente
4 Plantilla de 5 fases original Berkemann
5 Costura a mano resistente
-  **1** Berkoflex – Modele z wymiennymi wkładkami przystosowanymi do prania
2 Idealna stabilizacja dzięki wielu możliwościom regulacji
3 Wysokiej jakości, wytrzymała skóra naturalna
4 Oryginalna 5-fazowa wkładka Berkemann
5 Staranne ręcznie wykonywane szwy
-  **1** Berkoflex – Modely s prateľnými výměnnými stélkami
2 Perfektní stabilita díky řadě možností nastavení
3 Kvalitní a odolná pravá kůže
4 Originální 5fázová stélka Berkemann
5 Pracny ruční šev
-  **1** Berkoflex – Modellek mosható, cserélhető talpbetétekkel
2 Tökéletes tartás a számos beállítási lehetőség révén
3 Kiváló minőségű, strapabíró bőr
4 Berkemann eredeti 5 fázisú talpbetét
5 Igényes kézi varrások
-  **1** Berkoflex – μοντέλα με πλενόμενα αφαιρούμενα πέλματα
2 Τέλειο κράτημα με πολλές δυνατότητες προσαρμογής
3 Ανθεκτικό γνήσιο δέρμα υψηλής ποιότητας
4 Αυθεντικό πέλμα 5 φάσεων Berkemann
5 Περίτεχνη χειροποίητη ραφή



Adam



Weichgepolsterte Lederinnensohle | Softly padded leather insole

**01950-493**dunkelbraun/schwarz • Fettleder
dark brown/black • oiled leather**01950-985**schwarz • Fettleder
black • oiled leatherGr. 6 - 12 | Weitenregulierung G - J | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Baar | Herren
size 6 - 12 | adjustable width G - J | 25 mm heel | 10 mm lift | style Baar | men

Luis



Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam

**05804-050**schwarz • Fett nubuk
black • oiled nubuck**05804-437**mokka • Fett nubuk
mocha • oiled nubuckGr. 6 - 12 | Weitenregulierung G - J | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Basel | Herren
size 6 - 12 | adjustable width G - J | 25 mm heel | 10 mm lift | style Basel | men

Fabian



Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam

**05802-437**mokka • Fett nubuk
mocha • oiled nubuck**05802-901**schwarz • Kalbsleder
black • calfskinGr. 6 - 12 | Weitenregulierung G - J | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Basel | Herren
size 6 - 12 | adjustable width G - J | 25 mm heel | 10 mm lift | style Basel | men



Max

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



05708-101

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



05708-437

mokka • Fettnubuk
mocha • oiled nubuck



05708-900

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 6 - 12 | Weite H | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | width H | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men



Max-Plus

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



05729-908

schwarz • Soft-Sportnappa
black • soft sports nappa

Gr. 6 - 12 | Weite J | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | width J | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men



Mirko

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



05710-459

braun • Filz
brown • felt



05710-937

dunkelgrau • Filz
dark gray • felt

Gr. 6 - 12 | Weite H | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | width H | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 29.
This model can also be found on page 29.

Komfortschuhmodelle maskulin und modern interpretiert
Comfort shoe models interpreted in a masculine and modern way



Berkemann Berkina/Berkoflex für Herren
Berkemann Berkina/Berkoflex for men

Balian



Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



05727-937

dunkelgrau • Filz
dark gray • felt

Gr. 6 - 12 | Weite H | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | width H | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 29.
This model can also be found on page 29.

Joost



Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



05722-901

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 6 - 12 | Weite H | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | width H | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men

Frieder



Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



05702-901

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 6 - 12 | Weite H | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | width H | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men



Markus

Vorfußbereich Stretch | Forefoot stretch



05704-982

schwarz • Sportnappa/Stretch
black • sports nappa/stretch

Gr. 6 - 12 | Weitenregulierung H - J | 25 mm Absatz | 10 mm Sprengung | Form Biel | Herren
size 6 - 12 | adjustable width H - J | 25 mm heel | 10 mm lift | style Biel | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 50.
This model can also be found on page 50.



Linus

Hightech in Strick | Hightech in knit



05902-011

reinweiß • ComfortKnit
pure white • ComfortKnit

Gr. 6 - 12 | Weite H | 30 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Form Thun | Herren
size 6 - 12 | width H | 30 mm heel | 15 mm lift | style Thun | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 35.
This model can also be found on page 35.



Allegro

Hightech in Strick | Hightech in knit



05550-999

schwarz • ComfortKnit
black • ComfortKnit

Gr. 6 - 12 | Weitenregulierung H - J | 27 mm Absatz | 12 mm Sprengung | Form Baden | Herren
size 6 - 12 | adjustable width H - J | 27 mm heel | 12 mm lift | style Baden | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 35.
This model can also be found on page 35.

Komfortschuhmodelle maskulin und modern interpretiert
Comfort shoe models interpreted in a masculine and modern way



Berkemann Berkina/Berkoflex für Herren
Berkemann Berkina/Berkoflex for men



BERKEMANN
ORIGINALS

BERKEMANN ORIGINALS - Aktiv in Bewegung mit Holzsohlen und dem Berkemann Original 5-Phasen-Fußbett

Berkemann Originals sind Ikonen der Schuhmacherei und prägen mindestens eine Generation, denn diese Modelle mit Holzsohle, deren Wurzeln in den 50er Jahren liegen, bilden den Kern der Marke Berkemann. Zu dieser Zeit entwickelte Berkemann die Gymnastiksandale mit dem bis heute gültigen Original 5-Phasen-Fußbett. Dieses stützt den natürlichen Fußaufbau und trainiert mittels Stimulierung und Mobilisierung des Zehengreif-Reflexes die Fuß- und Wadenmuskulatur mit jedem Schritt. Zusätzlich dämpft die in den meisten Modellen verbaute schockabsorbierende Zwischensohle die entstehende Auftrittenergie ab und schont so die Gelenke.

BERKEMANN ORIGINALS - Active on the move with wooden soles and the Berkemann Original 5-phase footbed

Berkemann Originals are icons of the shoemaker's art and influenced at least one generation because these models with wooden soles, whose roots stretch back to the 1950s, are the core of the Berkemann brand. At that time, Berkemann developed the gymnastic sandal with the Original 5-phase footbed that is still in use today. It supports the natural shape of the foot and trains the foot and calf muscles at every step by stimulating and mobilizing the toe grip function. In addition, the shock-absorbing midsole featured in most models cushions the impact of every step, thus relieving joints.

BERKEMANN ORIGINALS - En mouvement avec des semelles en bois et la semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann

Les produits Berkemann Originals sont des icônes de la fabrication de chaussures. Ayant façonné au moins une génération, ces modèles à semelles en bois, dont les origines remontent aux années 50, constituent le cœur de la marque Berkemann. Berkemann a mis au point la sandale gymnastique dotée d'une semelle plantaire dite à 5 phases qui est toujours utilisée aujourd'hui. Cette semelle soutient la structure naturelle du pied et entraîne les muscles du pied et du mollet à chaque pas en stimulant et en mobilisant le réflexe des orteils. De plus, la semelle intermédiaire antichocs intégrée à la plupart des modèles atténue l'énergie lors de la pose du pied au sol, protégeant ainsi les articulations.

BERKEMANN ORIGINALS - Actief in beweging met houten zolen en het originele Berkemann 5 fasen voetbed

Berkemann Originals zijn al jaren een echt icoon en de fitness en wellness trend bij meerdere generaties, want deze modellen met houten zool, ontwikkeld in de jaren vijftig, vormen de kern van het merk Berkemann. In die tijd ontwikkelde Berkemann de gymnastieksandaal met het tot op heden toegepaste Original 5 fasen voetbed. Dit ondersteunt de natuurlijke voetopbouw en traint middels stimulering en mobilisering van de grijpfunctie van de tenen bij elke stap de voet- en kuitspieren. Bovendien dempt de in de meeste modellen ingebouwde schokabsorberende tussenzool de optredende tred-energie en ontlast zo de gewrichten.

BERKEMANN ORIGINALS - Suola massaggiante in legno con plantare originale a 5 fasi Berkemann

Gli originali sandali in legno Berkemann sono icone della calzatura e hanno segnato intere generazioni. Questi modelli con suola in legno, le cui radici risalgono agli anni 50, rappresentano l'essenza del marchio Berkemann. A quei tempi la Berkemann progettava il sandalo da ginnastica con plantare originale a 5 fasi. Questo plantare viene tuttora utilizzato nelle calzature moderne e supporta ad ogni passo la naturale struttura del piede, allenando ad ogni passo la muscolatura del piede e del polpaccio. Inoltre, la suola intermedia, integrata nella maggior parte dei modelli, ammortizza le sollecitazioni assorbendo l'energia d'urto che si crea durante il movimento e protegge così le articolazioni.



BERKEMANN ORIGINALS - Activo en movimiento, con suelas de madera y la plantilla de 5 fases original Berkemann

Los Berkemann Originals son los iconos de la zapatería y han caracterizado al menos a una generación, pues estos modelos con suela de madera, que tienen sus raíces en los años 50, constituyen el núcleo de la marca Berkemann. En aquella época, Berkemann desarrolló las sandalias fitness con la plantilla de 5 fases original que se ha conservado hasta nuestros días. Dicha plantilla apoya la estructura natural del pie y, por medio de la estimulación y la movilización del reflejo de agarre de los dedos, entrena la musculatura del pie y de la pantorrilla con cada paso. Adicionalmente, la plantilla intermedia amortiguadora integrada en la mayoría de los modelos absorbe el impacto de las pisadas y protege así las articulaciones.

BERKEMANN ORIGINALS - Aktywne w ruchu, z drewnianymi podeszwami i oryginalną 5-fazową wkładką Berkemann

Berkemann Originals to ikony rzemiosła szewskiego, które ukształtowały już co najmniej jedno pokolenie, gdyż te modele z drewnianą podeszwą, mające swoje początki w latach 50. stanowią trzon marki Berkemann. W tym czasie Berkemann opracował sandały gimnastyczne, ze stosowaną do dzisiaj oryginalną 5-fazową wkładką. Wspiera ona naturalną konstrukcję stopy i poprzez stymulację oraz mobilizację odruchu podeszwowego ćwiczy mięśnie stopy i łydki przy każdym kroku. Dodatkowo w większości modeli znajduje się wkładka w podeszwie amortyzująca uderzenia, która wytłumia energię powstałą przy stąpieniu, chroniąc w ten sposób stawy.

BERKEMANN ORIGINALS - Aktivní pohyb s dřevěnými podešvami a originální 5fázovou stélkou Berkemann

Berkemann Originals patří k ikonám v obuvnictví. Formovala minimálně jednu generaci, neboť tyto modely s dřevěnou podešví, jejichž kořeny sahají do 50. let minulého století, tvoří hlavní sortiment značky Berkemann. V té době vyvinula firma Berkemann zdravotní sandály s originální 5fázovou stélkou, která se používá dodnes. Ta podporuje přirozenou stavbu chodidla a s každým krokem trénuje díky stimulaci a mobilizaci reflexu úchopu prsty u nohou svalstvo nohou a lýtek. Odpružená mezistélka zabudovaná do většiny modelů odvádí navíc energii vznikající při došlapu, čímž tak šetří klouby.

BERKEMANN ORIGINALS - Állandó mozgásban fatalppal és a berkemann eredeti 5 fázisú talpbetéttel

A Berkemann Originals a cipőkészítés ikonjai, és legalább egy generációt lenyűgözött, mivel ezek a fatalpú modellek – amelyek gyökerei az 50-es évekbe nyúlnak vissza – alkotják a Berkemann márka lelkét. Abban az időben fejlesztette ki Berkemann a talpgimnasztikai fapapucsot a mai napig alkalmazott eredeti 5 fázisú talpbetéttel. Ez megtámasztja a láb természetes szerkezetét, és a lábujj kapaszkodó reflexének stimulálása és mobilizálása révén minden lépésnél trenírozza a lábfej és az alsó lábszár izomzatát. Ezen felül a legtöbb modellbe beépített rezgéscsillapító köztes talp a keletkező lépési energiát tompítja, így kíméli az ízületeket.

BERKEMANN ORIGINALS - Ενέργεια και κίνηση με ξύλινες σόλες και το αυθεντικό πέλαμα 5 φάσεων Berkemann

Τα Berkemann Originals αποτελούν σύμβολα του υποδηματοποιείου και χαρακτήρισαν τουλάχιστον μία γενιά, καθώς τα συγκεκριμένα μοντέλα με ξύλινη σόλα, με ριζες στη δεκαετία του 1950, αποτελούν τον πυρήνα της επωνυμίας Berkemann. Εκείνη την εποχή, η Berkemann ανέπτυξε τα τσοκάρα εγκύμνασης με το αυθεντικό πέλαμα 5 φάσεων που χρησιμοποιείται μέχρι σήμερα. Αυτό υποστηρίζει τη φυσική δομή του πέλατος και γυμνάζει τους μύες του πέλατος και της γαστροκνημίας σε κάθε βήμα, με διέγερση και κινητοποίηση του ανακλαστικού σύσφιγξης των δακτύλων του ποδιού. Επιπλέον, το ενσωματωμένο απορροφητικό ενδιάμεσο πέλαμα στα περισσότερα μοντέλα απορροφά την ενέργεια που δημιουργείται από το πάτημα και προστατεύει έτσι τις αρθρώσεις.





BERKEMANN ORIGINALS

-  1 Schockabsorbierende Zwischensohle zur bestmöglichen Entlastung der Gelenke und der Wirbelsäule
2 5-Phasen-Fußbett zur Wiederherstellung der natürlichen Fußanatomie
3 Aktivierung der Fuß- und Wadenmuskulatur
4 Stabilisierung des natürlichen Fußgewölbes für eine optimale Körperhaltung und einen verbesserten Gang
5 Leichte Pappelholzsohle
6 Zehengreiferfunktion trainiert die Fußmuskulatur
-  1 Shock-absorbing midsole for the best possible relief of joints and spine
2 5-Phase footbed for restoring the natural anatomy of the foot
3 Activation of the foot and calf muscles
4 Stabilization of the natural arch of the foot for optimal posture and improved gait
5 Light poplar wood sole
6 Toe grip function to train the foot muscles
-  1 Semelle intermédiaire antichocs pour soulager au mieux les articulations et la colonne vertébrale
2 Semelle plantaire 5 phases pour rétablir l'anatomie naturelle du pied
3 Activation des muscles du pied et du mollet
4 Stabilisation de la voûte du pied pour une posture optimale et une meilleure allure
5 Semelle légère en bois de peuplier
6 Fonction de flexion des orteils pour renforcer la musculature du pied
-  1 Schokdempende tussenzool voor een optimale ontlasting van de gewrichten en de wervelkolom
2 5 fasen voetbed voor herstel van de natuurlijke voetanatomie
3 Activering van de voeten kuitspieren
4 Stabilisering van de natuurlijke voetwielving voor een optimale lichaamshouding en een verbeterde loop
5 Lichte zool van populierenhout
6 Teengrijperfunctie traint de voetspieren
-  1 Suola intermedia ammortizzante per supportare le articolazioni e la colonna vertebrale
2 Plantare a 5 fasi per ripristinare la naturale anatomia
3 Attiva la muscolatura del piede e del polpaccio
4 Stabilizzazione del naturale arco plantare, per garantire una postura ottimale e una migliore andatura
5 Suola in leggero legno di pioppo
6 Il profilo stimola le dita e allena la muscolatura del piede
-  1 Plantilla intermedia amortiguadora para proporcionar el mayor alivio posible a las articulaciones y la columna vertebral
2 Plantilla de 5 fases para el restablecimiento de la anatomía natural del pie
3 Activación de la musculatura del pie y de la pantorrilla
4 Estabilización del arco natural del pie para una postura corporal correcta y un mejor paso
5 Suela ligera de madera de chopo
6 La función de agarre de los dedos entrena la musculatura del pie
-  1 Amortyzująca uderzenia wkładka w podeszwie zapewnia maksymalne odciążenie stawów i kręgosłupa
2 5-Fazowa wkładka Berkemann przywraca naturalną anatomię stopy
3 Aktywacja mięśni stopy i łydki
4 Stabilizacja naturalnego podbicia stopy zapewniająca optymalną postawę ciała i lepszy chód
5 Lekka podeszwa z drewna topolowego
6 Funkcja chwytania palców wzmacnia mięśnie stopy
-  1 Mezipodešev absorbující nárazy pro co nejlepší odlehčení kloubů a páteře
2 5fázová stélka pro obnovení přirozené anatomie nohy
3 Aktivace svalstva nohou a lýtek
4 Stabilizace přirozené klenby nohy pro optimální držení těla a lepší chůzi
5 Lehká podešev z topolového dřeva
6 Funkce úchopu prstů trénuje svalstvo nohy
-  1 Rezgécstillapító köztalpa és a gerincoszlop lehető legnagyobb mértékű tehermentesítése érdekében
2 5 fázisú talpbetéttel a láb természetes anatómiájának visszaállítására érdekében
3 A láb és az alsó lábszár izomzatának aktiválása
4 A természetes lábboltozat stabilizálása az optimális testtartás és a jobb járás érdekében
5 Könnyű nyárfa talp
6 A lábujjak állandó kapaszkodása edzi a lábfej izomzatát
-  1 Απορροφητικό ενδιάμεσο πέλμα για ιδανική αποφόρτιση των αρθρώσεων και της σπονδυλικής στήλης
2 Πέλμα 5 φάσεων για αποκατάσταση της φυσικής ανατομίας του πέλματος
3 Ενεργοποίηση των μυών του πέλματος και της γαστροκνημίας
4 Σταθεροποίηση της φυσικής καμάρας του πέλματος για ιδανική στάση του σώματος και βελτιωμένη βάδιση
5 Ελαφριά σόλα από ξύλο λεύκας
6 Η λειτουργία συγκράτησης των δακτύλων ασκεί τους μύες του πέλματος



Noppen-Sandale

Nap Sandal

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



00107-100

weiß • Kalbsleder
white • calfskin

Gr. 3 - 12 | Weitenregulierung E - H | Damen • Herren
size 3 - 12 | adjustable width E - H | women • men



Noppen stimulieren
die Fußreflexzonen
und die Durchblutung
Naps stimulate the
foot reflex zones and
improve circulation

2023/2024

Bestseller



Original-Sandale Original Sandal

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



00100-100
weiß • Kalbsleder
white • calfskin



00100-900
schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 3,5 - 10,5* | Weitenregulierung E - H | Damen • Herren | Wechselriemen mit Filzfutter
size 3.5 - 10.5* | adjustable width E - H | women • men | Replacement strap with felt lining



Berkilette

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



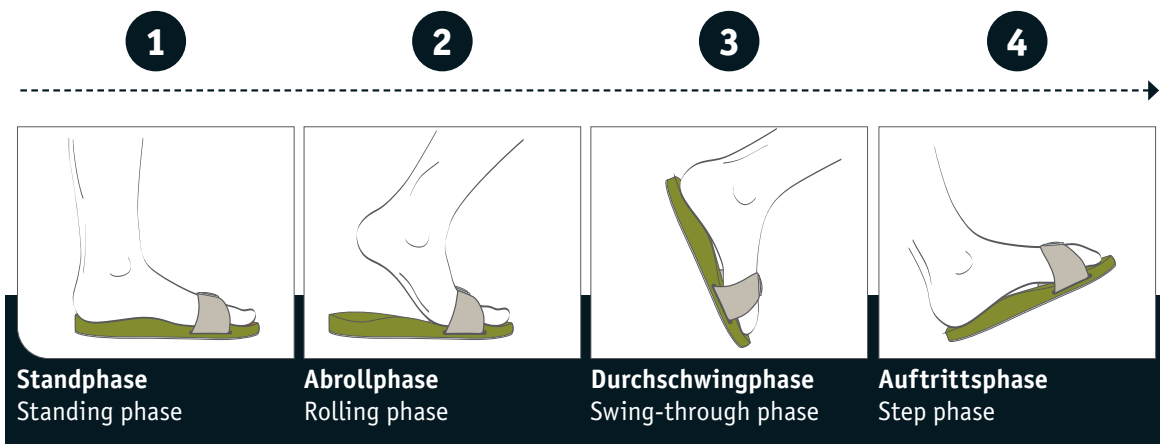
00121-015
schwarz • Micronubuk
black • micro nubuck



00121-206
rot/schwarz • Micronubuk
red/black • micro nubuck

Gr. 3,5 - 10,5* | Weitenregulierung E - H | Damen • Herren
size 3.5 - 10.5* | adjustable width E - H | women • men

So geht's richtig – Schritt für Schritt aktiv
This is how it works – active at every step



*Die Größen 1 - 3 und 11 - 13 sind einzeln als Sohle und Riemen bestellbar. Diese finden Sie im Katalog auf den Seiten 66 - 67.
*Sizes 1 - 3 and 11 - 13 can be ordered separately as a sole and strap. These can be found on pages 66 - 67 of the catalog.

Aktiv in Bewegung mit Holzsohlen und dem Original 5-Phasen-Fußbett
Active on the move with wooden soles and the Original 5-phase footbed



Berkemann Originals | Damen - Unisex
Berkemann Originals | Women - Unisex



Holzsohle – Original Wooden sole – Original



Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



07100-700

natur • Holz
natural • wood

Gr. 1 - 13 | Damen • Herren
size 1 - 13 | women • men

Holzsohle – Berkilette Wooden sole – Berkilette

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



07121-700

natur • Holz
natural • wood

Gr. 1 - 13 | Damen • Herren
size 1 - 13 | women • men

Wechselriemen – Elegant Replacement straps – Elegant



Für eine individuelle Gestaltung | For individual configuration



00147-277

weinrot • Kalbsleder
ruby • calfskin



00147-101

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



00147-901

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 1 - 8,5 | Damen
size 1 - 8.5 | women



Wechselriemen – Berkilette

Replacement straps – Berkilette

Für eine individuelle Gestaltung | For individual configuration



00145-374

blau/schwarz • Micronubuk
blue/black • micro nubuck



00145-290

rot/schwarz • Micronubuk
red/black • micro nubuck



00145-105

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



00145-016

schwarz • Micronubuk
black • micro nubuck

Gr. 1 - 13 | Damen • Herren
size 1 - 13 | women • men



Wechselriemen – Original

Replacement straps – Original

Für eine individuelle Gestaltung | For individual configuration



00140-729

desert • Velours
desert • suede



00140-250

rot • Velours
red • suede



00140-443

braun • Velours
brown • suede



00140-991

schwarz • Velours
black • suede



00140-100

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



00140-200

rot • Leder
red • leather



00140-400

braun • Kalbsleder
brown • calfskin



00140-900

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 1 - 13 | Damen • Herren | Filzfutter
size 1 - 13 | women • men | Felt lining



00143-300

blau • Kalbsleder
blue • calfskin



00143-480

dunkelbraun • Fettleder
dark brown • oiled leather

Gr. 1 - 13 | Damen • Herren
size 1 - 13 | women • men

Aktiv in Bewegung mit Holzsohlen und dem Original 5-Phasen-Fußbett
Active on the move with wooden soles and the Original 5-phase footbed



Berkemann Originals | Damen - Unisex
Berkemann Originals | Women - Unisex

Hamburg

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



00110-100
weiß • Kalbsleder
white • calfskin



00110-416
muskat • Kalbsleder
nutmeg • calfskin



00110-901
schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 2,5 - 8,5 | Weitenregulierung E - H | 35 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Damen
size 2.5 - 8.5 | adjustable width E - H | 35 mm heel | 15 mm lift | women

Riemen-Toeffler

Toeffler with straps



00402-100
weiß • Kalbsleder
white • calfskin

Gr. 3,5 - 10,5 size 3.5 - 10.5



00402-900
schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 2,5 - 13 size 2.5 - 13

Weite G | 45 mm Absatz | 20 mm Sprengung | Damen • Herren
width G | 45 mm heel | 20 mm lift | women • men

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole

Natur-Toeffler

Natural Toeffler



00407-900
schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 2,5 - 13 | Weite G | 45 mm Absatz | 20 mm Sprengung | Damen • Herren
size 2.5 - 13 | width G | 45 mm heel | 20 mm lift | women • men

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



Soft-Toeffler

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



00412-031

schwarz • Fettleder/Nubuk
black • oiled leather/nubuck

Gr. 3,5 - 10,5 size 3.5 - 10.5



00412-100

weiß • Kalbsleder
white • calfskin

Gr. 3,5 - 10,5 size 3.5 - 10.5



00412-481

dunkelbraun • Fettleder/Nubuk
dark brown • oiled leather/nubuck

Gr. 2,5 - 13 size 2.5 - 13

Weite G | 45 mm Absatz | 20 mm Sprengung | Damen • Herren
width G | 45 mm heel | 20 mm lift | women • men



Velours-Toeffler

Suede Toeffler



00404-396

blau • Velours
blue • suede

Gr. 2,5 - 13 size 2.5 - 13



00404-443

braun • Velours
brown • suede

Gr. 3,5 - 10,5 size 3.5 - 10.5

Weite G | 45 mm Absatz | 20 mm Sprengung | Damen • Herren
width G | 45 mm heel | 20 mm lift | women • men

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



Standard-Toeffler

Leichte Pappelholzsohle | Light poplar wood sole



00400-100

weiß • Kalbsleder perforiert
white • perforated calfskin

Gr. 2,5 - 13 size 2.5 - 13



00400-300

blau • Kalbsleder perforiert
blue • perforated calfskin

Gr. 3,5 - 10,5 size 3.5 - 10.5

Weite G | 45 mm Absatz | 20 mm Sprengung | Damen • Herren
width G | 45 mm heel | 20 mm lift | women • men





BERKEMANN
WORK

EN ISO 20347:2012

BERKEMANN WORK - Mit bequemen Berufsschuhen für den professionellen Auftritt

Ob in Küche, Klinik oder anderen beruflichen Umfeldern – die Berufsschuhe der Work-Linie fördern das Wohlbefinden beim täglichen Gehen und Stehen. Während das Original 5-Phasen-Fußbett den natürlichen Abrollvorgang unterstützt, sorgen einfach passende Schuhe oder je nach Modell verstellbare Riemen für sicheren Halt am Fuß. Darüber hinaus geben zwei unterschiedliche Sohlen – aus Gummi bzw. PU – in jeder Situation festen Stand. Schäfte aus atmungsaktivem oder gar perforiertem Leder garantieren zudem ein angenehmes Fußklima, auch an einem langen Arbeitstag.

BERKEMANN WORK - With comfortable working shoes for a professional appearance

Whether in kitchens, clinics, or other professional environments – working shoes from the Work Line encourage a feeling of well-being, no matter if you walk or stand. While the Original 5-phase footbed supports the natural rolling movement, simply well-fitting shoes or adjustable straps, depending on the model, ensure a secure foot support. In addition, two different soles – of rubber or PU – guarantee a secure stance in every situation. Upper made of breathable leather or even perforated leather also guarantee a pleasant foot climate, even after a long day at work.

BERKEMANN WORK - Des chaussures confortables pour le travail

Que ce soit dans la cuisine, à la clinique ou bien dans un autre environnement professionnel, les chaussures de travail de la ligne Work favorisent le bien-être quotidien de la marche et de la position verticale. Tandis que la semelle plantaire à 5 phases originale soutient le déroulé naturel du pied, des modèles adaptés à vos besoins ainsi que des brides réglables en fonction du type de modèle garantissent un maintien parfait. A noter également que deux semelles différentes, l'une en caoutchouc et l'autre en PU assurent une excellente stabilité en toute situation. Des tiges en cuir respirant ou en velours perforé procurent en outre un confort au pied, même après une longue journée de travail.

BERKEMANN WORK - Met comfortabele beroepschoenen voor professioneel gebruik

In de keuken, kliniek of andere beroepsomgevingen is geschikt schoeisel een must – de beroepschoenen van de Work lijn bevorderen het welbehagen tijdens het dagelijkse lopen en staan. Terwijl het Original 5 fasen voetbed het natuurlijke afwikkelproces ondersteunt, zorgen goed passende schoenen of – modelafhankelijk – verstelbare riempjes voor een goede steun van de voet. Bovendien zorgen twee verschillende zolen – van rubber of PU – in elke situatie voor een stabiele stand. Schachten van actief ademend of zelfs geperforeerd leder garanderen bovendien een aangenaam voetklimaat, ook na lange werkdagen.

BERKEMANN WORK - Confortevoli calzature da lavoro per camminare in modo comodo e professionale

In cucina, in clinica o in altri ambienti di lavoro, le calzature professionali della linea Work di Berkemann forniscono ad ogni lavoratore la giusta soluzione per un corretto appoggio plantare ed un adeguato supporto durante la camminata. Mentre il plantare originale a 5 fasi favorisce il naturale movimento del piede, il design avvolgente ed i lacci regolabili assicurano una presa sicura. Inoltre, la suola disponibile in due varianti (gomma o PU) garantisce un appoggio sicuro in qualsiasi situazione. Le tomaie in pelle traspirante o perforata garantiscono una climatizzazione ottimale del piede, anche dopo una lunga giornata di lavoro.

BERKEMANN WORK - Calzado de trabajo cómodo para una apariencia de profesionalidad

Ya sea en la cocina, en la clínica o en otros entornos laborales, el calzado de trabajo de la línea Work favorece el bienestar al andar o estar de pie en las labores cotidianas. Mientras que la plantilla de 5 fases original favorece el proceso de flexión natural, los zapatos adecuados o las correas ajustables, dependiendo del modelo, ofrecen una sujeción segura para el pie. Adicionalmente, dos suelas diferentes –de goma o de PU– proporcionan un apoyo firme en cualquier situación. La parte superior de cuero transpirable o perforado garantiza, además, un excelente clima para el pie, incluso en largas jornadas de trabajo.

BERKEMANN WORK - Wygodne buty pracownicze zapewniające profesjonalny wygląd

W kuchni, klinice czy w innym miejscu pracy – obuwie pracownicze z linii Work wspiera dobre samopoczucie podczas codziennego chodzenia lub stania. Oryginalna wkładka 5-fazowa wspomaga naturalny proces przenoszenia ciężaru, a łatwe dopasowanie obuwia lub, w zależności od modelu, regulowane paski gwarantują pewne trzymanie na stopie. Ponadto dwie różne podeszwy – gumowa lub poliuretanowa – zapewniają stabilność w każdej sytuacji. Cholewki wykonane z oddychającej lub perforowanej skóry dodatkowo zapewniają komfortowy klimat dla stóp, nawet podczas długiego dnia pracy.

BERKEMANN WORK - Pohodlná pracovní obuv pro profesionální výsledek

Ať už v kuchyni, v nemocnici nebo kdekoliv jinde v zaměstnání – pracovní obuv řady Work zajistí dobrý pocit při každodenní chůzi a stání. Zatímco originální 5fázová stélka podporuje přirozené odvalování nohy, dobře padnoucí tvar, popř. nastavitelné pásky v závislosti na modelu zaručují, že obuv drží dobře na noze. Mimoto poskytují dvě různé podešve – z pryže, resp. z PU – stabilitu v každé situaci. Svršky z prodyšné nebo dokonce perforované kůže zaručují navíc příjemné klima v obuvi, a to platí i pro dlouhé pracovní dny.

BERKEMANN WORK - Kényelmes munkalábbelikkel a profi fellépés érdekében

Akár a konyhában, akár a klinikán vagy más foglalkozási környezetben – a Work termékcsaládba tartozó munkalábbelikk nap mint nap támogatást nyújtanak minden munkavállalónak a járásban és állásban. Az eredeti 5 fázisú talpbetét alapot biztosít a természetes gördülési folyamatnak, míg a lábméretnek megfelelő cipők vagy az egyes modellek állítható pántjai a lábfej biztos tartásáról gondoskodnak. Ezen kívül két különböző – gumi vagy PU – talp biztosít stabil állást minden helyzetben. A lélegző vagy akár perforált bőrből készült felsőrészek garantálják a kellemes lábfejklimát még a hosszú munkanapon is.

BERKEMANN WORK - Άνετα επαγγελματικά υποδήματα για μια επαγγελματική εμφάνιση

Είτε πρόκειται για την κουζίνα ή το νοσοκομείο είτε για άλλους χώρους εργασίας, τα επαγγελματικά υποδήματα της σειράς Work ενισχύουν την άνεση στην καθημερινή βάδιση και ορθοστασία. Ενώ το αυθεντικό πέλμα 5 φάσεων υποστηρίζει τη φυσική εξέλιξη της κίνησης, τα υποδήματα με απλή εφαρμογή ή ρυθμιζόμενα λουράκια, ανάλογα με το μοντέλο, φροντίζουν για την ασφαλή συγκράτηση του πέλματος. Επιπλέον, δύο διαφορετικές σόλες – από λάστιχο ή πολιοουρεθάνη – παρέχουν ασφαλή στήριξη σε κάθε περίπτωση. Το πάνω μέρος από δέρμα που αναπνέει ή από πλήρως περφορέ δέρμα διασφαλίζει τις πλέον άνετες συνθήκες για το πέλμα, ακόμη και σε μια κουραστική μέρα στη δουλειά.





BERKEMANN WORK

-  1 Wechselfußbett – Perfekt für individuelle Maßeinlagen
2 Original 5-Phasen-Fußbett für ganzheitliches Wohlbefinden und höchsten Tragekomfort
3 Perfekter Halt durch vielfältige Verstellmöglichkeiten
4 Hochwertiges, strapazierfähiges Echtleder
5 Schutzkappe im Vorfußbereich verhindert Beschädigung des Leders
6 Rutschhemmende Kreuzprofil-Sohle
-  1 Removable footbed – perfect for individual custom-made insoles
2 Original 5-Phase footbed for holistic well-being and maximum wearing comfort
3 Perfect support thanks to various adjustment options
4 High-quality, hard-wearing genuine leather
5 Protective cap in the forefoot prevents damage to the leather
6 Anti-slip cross profile sole
-  1 Semelle plantaire amovible – Parfaite pour les semelles sur mesure
2 Semelle plantaire à 5 phases originale pour un bien-être intégral et un confort maximal au porter
3 Un maintien parfait grâce aux nombreuses possibilités de réglage
4 Cuir véritable de haute qualité et résistant
5 Le capuchon de protection sur l'avant-pied évite d'endommager le cuir
6 Semelles à profil en croix anti-dérapant
-  1 Wisselvoetbed – Perfect voor op maat gemaakte inlegzolen
2 Original 5 fasen voetbed voor algeheel welbevinden en maximaal draagcomfort
3 Perfecte steun door veelzijdige verstelmogelijkheden
4 Hoogwaardig en robuust echt leder
5 Beschermkap op de wreef voorkomt beschadiging van het leder
6 Antislip kruisprofielzool
-  1 Plantare estraibile – ideale per l'utilizzo con plantari su misura
2 Plantare originale a 5 fasi, per un benessere assoluto ed il massimo comfort
3 Calzata perfetta, grazie alle molteplici possibilità di regolazione
4 Vera pelle di alta qualità
5 Cappa protettiva nella zona dell'avampiede per evitare che la pelle si rovini
6 Suola antiscivolo con profilo a croce
-  1 Con plantilla intercambiable – Perfecta para plantillas hechas a medida
2 Plantilla de 5 fases original para un bienestar integral y la mayor comodidad
3 Sujeción perfecta gracias a sus múltiples posibilidades de ajuste
4 Piel auténtica de gran calidad y resistente
5 La cubierta protectora del antepié evita que el cuero se dañe
6 Suela de perfil en cruz antideslizante
-  1 Wymienne wkładki – doskonałe przystosowane do indywidualnych wkładek na miarę
2 Oryginalną 5-Fazowa wkładka Berkemann zapewniająca dobre samopoczucie przez cały czas i maksymalny komfort noszenia
3 Idealna stabilizacja dzięki wielu możliwościom regulacji
4 Wysokiej jakości, wytrzymała skóra naturalna
5 Nakładka ochronna z przodu chroni przed uszkodzeniem skóry
6 Antypoślizgowa podszwa o profilu krzyżowym
-  1 Výměnná stélka – perfektní pro individualní vložky na míru
2 Originální 5fázová stélka pro celkově dobrý pocit a maximální komfort při nošení
3 Perfektní stabilita díky řadě možností nastavení
4 Kvalitní a odolná pravá kůže
5 Ochrana v přední části nohy brání poškození kůže
6 Protiskluzová podešev s křížovým profilem
-  1 Cserélhető talpbetét – A méretre készített betétekhez tökéletes
2 Eredeti 5 fázisú talpbetét a gondtalan, jó közérzet és a legnagyobb viselési komfort érdekében
3 Tökéletes tartás a számos beállítási lehetőség révén
4 Kiváló minőségű, strapabíró bőr
5 A láb elülső részén védőkapli akadályozza meg a bőr károsodását
6 Csúszásgátló keresztprofilos talp
-  1 Αφαιρούμενο πέλαμα – τέλειο για ειδικά διαμορφωμένους πάτους
2 Αuthεντικό πέλαμα 5 φάσεων για καθολική ευεξία και μέγιστη άνεση κατά τη χρήση
3 Τέλειο κράτημα με πολλές δυνατότητες προσαρμογής
4 Ανθεκτικό γνήσιο δέρμα υψηλής ποιότητας
5 Η προστατευτική επένδυση στο μπροστινό μέρος του πέλαματος αποτρέπει τη φθορά του δέρματος
6 Αντιολισθητική σόλα σταυρωτού προφίλ



EN ISO 20347:2012

-  **Zertifizierte Berufsschuhe von Berkemann – Im Sinne der Persönlichen Schutzausrüstung (PSA).**
Schutzklasse der PSA: OB - Erfüllt alle relevanten Grundanforderungen an Berufsschuhe | SRC - Rutschsicherheit | E - Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich
-  **Certified work shoes by Berkemann – Within the meaning of personal protective equipment (PPE).**
Protection class of the PPE: OB - Fulfills all of the relevant basic requirements for working shoes | SRC - slip resistance | E - energy absorption capacity in the heel area
-  **Chaussures professionnelles certifiées Berkemann – Au sens de l'équipement de protection individuelle (EPI).**
Classe de protection des EPI: OB - Répond à toutes les exigences de base importantes pour les chaussures de travail | SRC - Protection antidérapante | E - Capacité d'absorption d'énergie dans la zone du talon
-  **Zertifizierte Werkschoenen van Berkemann – In de zin van persoonlijke beschermingsmiddel (PBM).**
Beschermingsgraad van PBM: OB - Voldoet aan alle relevante basisvereisten voor beroepsschoenen | SRC - slipveiligheid | E - Energie-opnamevermogen in het hielgedeelte
-  **Calzature professionali certificate Berkemann – In termini di equipaggiamento protettivo individuale (EPI).**
Classe di protezione EPI: OB - Soddisfa tutti i requisiti di base rilevanti per le calzature professionali | SRC - Resistenza allo scivolamento | E - Capacità di assorbimento dell'energia nella zona del tallone
-  **Zapatos profesionales certificados de Berkemann – como equipos de protección individual (EPI).**
Clase de protección EPI: OB - cumple todos los requisitos básicos para calzado de trabajo | SRC - seguridad antideslizamiento | E - absorción de energía del talón
-  **Certyfikowane obuwie zawodowe Berkemann – w znaczeniu środków ochrony indywidualnej (ŚOI).**
Klasa ochrony osobistego wyposażenia ochronnego: OB – spełnia wszystkie obowiązujące wymagania podstawowe dla obuwia roboczego | SRC – odporność na poślizg | E – obuwie absorbujące energię w części piętowej
-  **Certifikovaná pracovní obuv Berkemann – jako osobní ochranný prostředek (OOP).**
Třída ochrany OOP: OB – splňuje všechny příslušné základní požadavky na pracovní obuv | SRC – protiskluzové | E – absorpce energie v oblasti paty
-  **A Berkemann tanúsítványal rendelkező munkalábbelije – Személyi védőfelszerelésként (PSA).**
PSA védettségi OB - Megfelel a munkahelyi cipőkre összes vonatkozó alapvető követelményének | SRC - Csúszásbiztos | E - Energiaelnyelő képesség a sarokrészénél
-  **Πιστοποιημένα επαγγελματικά υποδήματα από την Berkemann – στο πλαίσιο των Μέσων Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ).**
Κατηγορία προστασίας ΜΑΠ: OB - Πληροί όλες τις σχετικές βασικές απαιτήσεις για τα επαγγελματικά υποδήματα | SRC - Αντιολισθητική ασφάλεια | E - Αποθήκευση ενέργειας στην περιοχή της πτέρνας

X-Pro-Modelle

X-Pro-Models



X-Pro-Modelle – Kreuzprofilsohlen für einen sicheren, stressfreien Auftritt

Ideal für gewerbliche Böden, auf denen immer mal etwas liegen bleibt – die selbstreinigende und chemikalienresistente Gummisohle.



X-Pro-Models – Cross profile soles for a safe, stress-free tread

Perfect for industrial floors where something is always left lying around – the self-cleaning and chemical-resistant rubber sole.



Modèles X-Pro – Semelles profil en croix pour une marche sûre et détendue

Idéales pour les sols professionnels sur lesquels il y a toujours quelque chose qui traîne – semelles en caoutchouc auto-nettoyantes et résistantes aux produits chimiques.



X-Pro-Modellen – Kruisprofielzolen voor een veilige, stressvrije stap

Ideaal voor industriële vloeren, waar steeds wat blijft rondslingeren – de zelfreinigende en chemisch resistente rubberzool.



Modelli X-Pro – Suole con profilo a croce per un appoggio sicuro senza stress

Ideale per gli ambienti di lavoro nei quali cade sempre qualcosa per terra. Suola in gomma autopulente e resistente alle sostanze chimiche.



Modelos X-Pro – Suela de perfil en cruz para una pisada segura y sin estrés

Idónea para suelos industriales donde siempre puede quedar algún residuo. La suela de goma es resistente a los productos químicos y auto-limpiante.



Modele X-Pro – Podeszwa o profilu krzyżowym zapewniająca bezpieczeństwo i swobodę

Idealna do podłóg zakładowych, na których zawsze coś leży - gumowa podeszwa samoczyszcząca i odporna na substancje chemiczne.



Modely X-Pro – Podešev s křížovým profilem pro bezpečnou chůzi bez stresu

Ideální pro průmyslové podlahy – samočisticí gumová podešev, odolná proti chemikáliím.



X-Pro Modellek – Keresztprofilos talpak a biztos, stresszmentes léptekhez

Ezeka cipők ideálisak ipari padlókon való használatra, ahol gyakoriak a szennyeződések – hiszen öntisztító, vegyszerálló gumitalppal rendelkeznek.



Μοντέλα X-Pro – Σόλες με σταυρωτό προφίλ για ασφαλές πάτημα, χωρίς πίεση

ιδανική για τα επαγγελματικά δάπεδα που λερώνονται συχνά – η αυτοκαθαριζόμενη ελαστική σόλα που είναι ανθεκτική στις χημικές ουσίες.



X-Pro-Maxor

Kreuzprofilsohle | Cross profile sole



09107-100 EN ISO 20347:2012

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



09107-900 EN ISO 20347:2012

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 2,5 - 12 | Weite H | 30 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Work | Damen • Herren
size 2.5 - 12 | width H | 30 mm heel | 22 mm lift | style Work | women • men



Tec-Pro-Modelle

Tec-Pro-Models

-  **Tec-Pro-Modelle – PU-Sohlen für den täglichen Einsatz – flexibel, leicht und abriebfest**
Perfekt für den Einsatz auf Alltags-, Industrie oder Klinikböden – leicht und flexibel sowie strapazierfähig und abriebfest.
-  **Modelos Tec-Pro – Suelas de PU para el uso diario: flexibles, ligeras y resistentes a la abrasión**
Ideal para el uso en suelos normales, industriales o de entorno clínico: la suela PU es ligera, flexible, resistente y apenas se desgasta.
-  **Tec-Pro-Models – PU soles for daily use – flexible, light, and abrasion-proof**
Perfect for use on regular, industrial, or clinic floors – light and flexible as well as durable and abrasion-proof.
-  **Modelo Tec-Pro – Podeszwy z PU do codziennego stosowania – elastyczne, lekkie i nie do zdercia**
Perfekcyjna na powierzchniach zwykłych, przemysłowych lub w ośrodkach zdrowia – lekka i elastyczna oraz wytrzymała na ścieranie, nie do zdercia.
-  **Modèles Tec-Pro – Semelles PU pour une utilisation au quotidien – flexibles, légères et résistantes au frottement**
Parfaites pour l'utilisation sur sols ordinaires, industriels ou en clinique – légères et flexibles, résistantes à l'usure et au frottement.
-  **Modely Tec-Pro – PU podešve pro každodenní použití – flexibilní, lehké a oděruvzdorné**
Perfektní pro využití na běžných, průmyslových nebo nemocničních podlahách – lehké a flexibilní, pevné a oděruvzdorné.
-  **Tec-Pro-Modellen – PU-zolen voor dagelijks gebruik – flexibel, licht en slijtvast**
Deze lichte, flexibele, sterke en slijtvaste zool is de perfecte oplossing voor gebruik op standaard of industriële vloeren evenals op klinievloeren.
-  **Tec-Pro Modellek – PU-talpak napi használatra – rugalmas, könnyű és kopásálló**
Tökéletes a hétköznapi, ipari, vagy kórházi padlókon való használatra – könnyű és rugalmas, ugyanakkor tartós és kopásálló.
-  **Modelli-Tec-Pro – Suole in PU per uso quotidiano: flessibili, leggere e resistenti all'abrasione**
Perfetta per pavimenti di ogni tipo: industriali, normali od ospedalieri. Leggera e flessibile, resistente all'usura.
-  **Μοντέλα Tec-Pro – Σόλες πολυουρεθάνης για καθημερινή χρήση – εύκαμπτες, ελαφριές και ανθεκτικές στην τριβή**
Τέλεια για τη χρήση σε δάπεδα καθημερινής χρήσης, στα βιομηχανικά δάπεδα και τα δάπεδα κλινικών – ελαφριά και ευέλικτη, ανθεκτική στην τριβή και τις φθορές.





Tec-Pro-Thordu

PU-Sohle | PU sole



09103-100 EN ISO 20347:2012

weiß • Kalbsleder perforiert
white • perforated calfskin



09103-300

blau • Kalbsleder perforiert
blue • perforated calfskin

Gr. 2,5 - 12 | Weite H | 30 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Work | Damen • Herren
size 2.5 - 12 | width H | 30 mm heel | 22 mm lift | style Work | women • men



Tec-Pro-Toivo

PU-Sohle | PU sole



09104-100 EN ISO 20347:2012

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



09104-900 EN ISO 20347:2012

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 2,5 - 12 | Weite H | 30 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Work | Damen • Herren
size 2.5 - 12 | width H | 30 mm heel | 22 mm lift | style Work | women • men



Tec-Pro-Mona

PU-Sohle | PU sole



09318-175 EN ISO 20347:2012

weiß • Leder/Work
white • leather/work



09318-875 EN ISO 20347:2012

schwarz • Leder/Work
black • leather/work

Gr. 3 - 8,5 | Weite H | 25 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Form Lugano | Damen
size 3 - 8.5 | width H | 25 mm heel | 15 mm lift | style Lugano | women



Nachrüstbar mit Fersenriemen | siehe Seite 87
Heel strap can be added | see page 87



Tec-Pro-Tammo



PU-Sohle und klappbarer Fersenriemen | PU sole and fold-away heel strap



09100-100 EN ISO 20347:2012

weiß • Kalbsleder perforiert
white • perforated calfskin

Gr. 2,5 - 8,5 | Weite H | 30 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Work | Damen
size 2.5 - 8.5 | width H | 30 mm heel | 22 mm lift | style Work | women

Tec-Pro-Telis



PU-Sohle | PU sole



09106-100 EN ISO 20347:2012

weiß • Kalbsleder
white • calfskin



09106-900 EN ISO 20347:2012

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Gr. 2,5 - 12 | Weite H | 30 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Work | Damen • Herren
size 2.5 - 12 | width H | 30 mm heel | 22 mm lift | style Work | women • men

Tec-Pro-Tirdu



PU-Sohle und klappbarer Fersenriemen | PU sole and fold-away heel strap



09101-100 EN ISO 20347:2012

weiß • Kalbsleder
white • calfskin

Gr. 2,5 - 12 | Weite H | 30 mm Absatz | 22 mm Sprengung | Form Work | Damen • Herren
size 2.5 - 12 | width H | 30 mm heel | 22 mm lift | style Work | women • men



Tec-Pro-Larena

Wechselfußbett und Handnaht | Removable footbed and hand seam



09310-175 EN ISO 20347:2012

weiß • Leder/Work
white • leather/work



09310-875 EN ISO 20347:2012

schwarz • Leder/Work
black • leather/work

Gr. 3 - 8,5 | Weite H | 25 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Form Lugano | Damen
size 3 - 8.5 | width H | 25 mm heel | 15 mm lift | style Lugano | women

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 43.
This model can also be found on page 43.



Allexis

Hightech in Strick | Hightech in knit



05113-011

reinweiß • ComfortKnit
pure white • ComfortKnit

Gr. 2,5 - 8,5 | Weite H | 42 mm Absatz | 18 mm Sprengung | Form Marbella | Damen
size 2.5 - 8.5 | width H | 42 mm heel | 18 mm lift | style Marbella | women

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 34.
This model can also be found on page 34.



Linus

Hightech in Strick | Hightech in knit



05902-011

reinweiß • ComfortKnit
pure white • ComfortKnit

Gr. 6 - 12 | Weite H | 30 mm Absatz | 15 mm Sprengung | Form Thun | Herren
size 6 - 12 | width H | 30 mm heel | 15 mm lift | style Thun | men

Dieses Modell finden Sie auch auf Seite 35.
This model can also be found on page 35.



BERKEMANN
ZUBEHÖR / ACCESSORIES



BERKEMANN ORIGINAL ZUBEHÖR - Einfach zur Pflege oder zur Erhöhung der Funktionalität

Artikel aus dem Original-Zubehör von Berkemann verfügen über dieselben Qualitätseigenschaften, wie die bekannten Komfortschuhe. Alle Produkte eint der Anspruch das allgemeine Wohlbefinden, welches bei den Füßen beginnt, zu erhalten oder im besten Falle zu verbessern.

Im Zubehör-Sortiment finden sich, neben Einlagen, Fußbetten auch spezielle Schuhreinigungs- und Pflegeprodukte sowie Fersenriemen zur nachträglichen Montage – alles in bewährter Berkemann-Qualität.

BERKEMANN ORIGINAL ACCESSORIES - Simply to care for your shoes or to increase their functionality

Articles from Berkemann's original accessories have the same quality features as the familiar comfort shoes. All the products are united by the aim to preserve – or preferably to improve – general well-being, which begins with the feet. In addition to insoles and footbeds, the accessories range also includes special shoe cleaning, care products as well as heel straps for subsequent fitting – all in proven Berkemann quality.

ACCESSORIES BERKEMANN D'ORIGINE -

Facile à entretenir ou simplement pour augmenter la fonctionnalité

Les accessoires Berkemann d'origine ont les mêmes caractéristiques qualitatives que nos célèbres chaussures de confort. Tous les produits ont pour seul objectif de garantir ou bien, dans le meilleur des cas, d'améliorer le bien-être général qui commence toujours par les pieds. Outre les semelles intérieures et plantaires, notre gamme d'accessoires comprend également des produits de nettoyage et d'entretien pour chaussures. Mais aussi des brides arrières pour une fixation ultérieure – Le tout dans la fameuse qualité Berkemann.

BERKEMANN ORIGINAL-TOEBEHOREN - Gewoon ter verzorging of ter verhoging van de functionaliteit

Artikelen uit het assortiment originele accessoires van Berkemann beschikken over dezelfde kwaliteitseenschappen als de bekende comfort schoenen. Alle producten kenmerken zich door de ambitie om het algemene welbevinden, dat bij de voeten begint, te bewaren of in het beste geval te verbeteren. Het toebehorenassortiment omvat, behalve inlegzolen en voetbedden ook speciale schoenreinigings- en verzorgingsproducten en hielriemen voor montage achteraf – allemaal in de bewezen Berkemann kwaliteit.

ACCESSORI ORIGINALI BERKEMANN - Per un maggiore benessere del piede

Gli articoli presenti nell'assortimento di accessori originali Berkemann hanno le stesse caratteristiche di qualità delle nostre calzature comfort. Tutti i prodotti sono stati studiati con l'obiettivo di migliorare il nostro benessere generale, che inizia sempre dai piedi. L'assortimento di accessori comprende inserti e plantari. Ti proponiamo inoltre per i tuoi clienti speciali prodotti per la pulizia e la cura delle calzature. Il tutto sempre rispettando i famosi criteri di qualità Berkemann che ci contraddistinguono.

ACCESORIOS BERKEMANN ORIGINALS - Para facilitar el cuidado o aumentar la funcionalidad

Los artículos disponibles en la sección Accesorios originales de Berkemann cuentan con las mismas características de calidad que nuestro famoso calzado comfortable. Todos los productos están destinados a mantener o, en el mejor de los casos, mejorar el bienestar general, que comienza con los pies. Además de plantillas y plantillas interiores, la gama de accesorios incluye también productos especiales para la limpieza y el cuidado del calzado, así como tiras de talón para el montaje posterior, todo ello con la acreditada calidad de Berkemann.

ORYGINALNE AKCESORIA BERKEMANN - Do łatwej pielęgnacji lub podwyższenia funkcjonalności

Artykuły z oferty oryginalnych akcesoriów Berkemann cechują się tą samą wysoką jakością, co znane obuwie komfortowe. Wszystkie produkty łączy wspólny cel: utrzymanie lub poprawa samopoczucia poprzez zwiększenie komfortu stóp. Oferta akcesoriów obejmuje, oprócz wkładek, również specjalne środki do czyszczenia i pielęgnacji obuwia, jak również paski piętowe do późniejszego zamocowania – wszystko to w znanej, wysokiej jakości Berkemann.

ORIGINÁLNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ ZNAČKY BERKEMANN - Pro péči o obuv nebo vylepšení její funkčnosti

Zboží nabízené jako originální doplňky Berkemann má stejnou kvalitu jako pověstná komfortní obuv. Pro všechny produkty je společný požadavek na zachování nebo, ještě lépe, na zvýšení obecně dobrého pocitu, který začíná právě u nohou. Sortiment doplňků obsahuje kromě vložek a stélek i speciální čisticí prostředky a přípravky pro péči o obuv, jakož i patní pásky pro dodatečné připevnění – všechno v osvědčené kvalitě Berkemann.

BERKEMANN EREDETI TARTOZÉKOK - Az ápoláshoz vagy a funkciógazdagság növeléséhez

A Berkemann eredeti kiegészítői ugyanolyan minőségi jellemzőkkel rendelkeznek, mint a jól ismert kényelmes cipők. Valamennyi termék közös célja, hogy fenntartsa vagy a legjobb esetben javítsa az általános közérzetet, amely a lábaknál kezdődik. A talpbetétek mellett a kiegészítők kínálatába tartoznak a speciális cipőtisztító és ápolószerek, illetve az utólagos felszereléshez szükséges sarokpántok – mindez a már bizonyított Berkemann minőségben.

ΓΝΗΣΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ BERKEMANN - Απλά για λόγους φροντίδας ή για αύξηση της λειτουργικότητας

Τα γνήσια πρόσθετα αξεσουάρ της Berkemann διαθέτουν τις ίδιες ποιοτικές ιδιότητες με τα γνωστά άνετα υποδήματα. Η απαίτηση να διατηρήσουμε ή, ακόμα καλύτερα, να ενισχύσουμε τη γενική ευεξία που ξεκινά από τα πόδια ισχύει για όλα τα προϊόντα. Η γκάμα πρόσθετου εξοπλισμού περιλαμβάνει εκτός από πάτους και πέλματα, και ειδικά προϊόντα φροντίδας και καθαρισμού υποδημάτων, καθώς και λουράκια πτέρνας για μεταγενέστερη τοποθέτηση – όλα με την αναγνωρισμένη ποιότητα της Berkemann.



Weichschaumfußbetten einfach nachbestellen

Soft foam footbeds simply reorder



-600

grau • HighTec-Fleece-Bezug
gray • HighTec fleece cover
(Farbnummer -600)
(color number -600)

-661

grau • Lederbezug
gray • leather cover
(Farbnummer -661)
(color number -661)

-700

natur • Lederbezug
natural • leather cover
(Farbnummer -700)
(color number -700)

-700 Work

natur • Lederbezug (WORK)
natural • leather cover (WORK)
(Farbnummer -700)
(color number -700)

-798

steinweiß • Microfaser
stone-white • microfibers
(Farbnummer -798)
(color number -798)

-799

natur • Lederbezug / schwarz • Boden
natural • leather cover / black • floor
(Farbnummer -799)
(color number -799)

Damen Women

Lugano

00932-700
natur • Gr. 3 - 8,5
natural • size 3 - 8.5

Antibes/Barcelona

00933-700
natur • Gr. 3 - 8,5
natural • size 3 - 8.5

00933-798

steinweiß • Gr. 3 - 8,5
stone-white • size 3 - 8.5

Columbia/Marbella

00954-700
natur • Gr. 3 - 8,5
natural • size 3 - 8.5

00954-798

steinweiß • Gr. 3 - 8,5
stone-white • size 3 - 8.5

Melbourne warm / warm

00964-600 **NEW**
grau • Gr. 3 - 8,5
gray • size 3 - 8.5

Davos warm / warm

00977-600
grau • Gr. 3 - 8,5
gray • size 3 - 8.5

Roma

00982-661
grau • Gr. 3 - 8,5
gray • size 3 - 8.5

00982-700

natur • Gr. 3 - 8,5
natural • size 3 - 8.5

00982-799

natur/schwarz • Gr. 3 - 8,5
natural/black • size 3 - 8.5

Sunbury

00992-700
natur • Gr. 3 - 8,5
natural • size 3 - 8.5

Aventin

00993-700
natur • Gr. 3 - 8,5
natural • size 3 - 8.5

Davos

00996-700
natur • Gr. 3 - 8,5
natural • size 3 - 8.5

Melbourne

00997-661
grau • Gr. 3 - 8,5
gray • size 3 - 8.5

00997-700

natur • Gr. 3 - 8,5
natural • size 3 - 8.5

Herren Men

Baden

00955-661
grau • Gr. 6 - 12
gray • size 6 - 12

Biel

00989-700
natur • Gr. 6 - 12
natural • size 6 - 12

Basel

00991-700
natur • Gr. 6 - 12
natural • size 6 - 12

Unisex

Work

00931-700
natur • Gr. 2,5 - 12
natural • size 2.5 - 12

Work II

00980-700
natur • Gr. 3 - 12
natural • size 3 - 12

Einfach zur Pflege oder zur Erhöhung der Funktionalität
Simply to care for your shoes or to increase their functionality

Berkemann Original Zubehör
Berkemann Original accessories



Berkodur – Die stützende Fußbrücke von Berkemann

Berkodur – The supporting arch bridge by Berkemann



1 Stützung des Längsgewölbes innen und außen **2** Schockabsorber im Fersenbereich dämpft die Auftrittsenergie **3** Aktivkohleschicht ist antibakteriell und wirkt somit geruchshemmend **4** Die eingearbeitete Pelotte stützt das Quergewölbe **5** Angenehme Wärme durch Bezug aus hochwertigem, hautfreundlichem HighTec-Fleece **6** Bezug aus hochwertigem Leder macht die Berkodur Fußbrücke atmungsaktiv

1 Supports the longitudinal arch inwards and outwards **2** The shock absorber in the heel area cushions the impact of every step **3** The activated carbon layer is antibacterial and, therefore, odor-inhibiting **4** The incorporated pressure pad supports the transverse arch **5** Cozy warmth due to high-quality, non-irritating HighTec fleece cover **6** High-quality leather cover makes the Berkodur arch bridge breathable

1 Soutien intérieur et extérieur de la voûte longitudinale **2** Un amortisseur de choc dans la zone du talon amortit les impacts occasionnés lors du contact du talon avec le sol **3** La couche de charbon actif a un effet antibactérien et neutralise de ce fait les odeurs **4** La pelote soutient la voûte transversale **5** Une chaleur agréable est obtenue grâce au revêtement dermatologique en tissu polaire HighTec de grande qualité **6** Un revêtement en cuir de haute qualité rend la semelle plantaire Berkodur naturellement respirante

1 Ondersteuning van de voetwielving in de lengterichting aan de binnenen buitenzijde **2** De schokdemper in de hielzone vangt de schok op **3** De actieve koolstoflaag is antibacterieel en heeft daardoor een geurwerend effect **4** De geïntegreerde pelotte ondersteunt de voetwielving **5** Aangenaam warm door gebruik te maken van een hoogwaardig, huidvriendelijk hightech vlies **6** De bekleding van hoogwaardig leder maakt de Berkodur voetbrug actief ademend

1 Sostegno dell'arco longitudinale sul lato interno ed esterno del piede **2** Elemento ammortizzante nella zona del tallone che assorbe l'impatto col terreno **3** Lo strato in carbone attivo con azione antibatterica impedisce la formazione di odori sgradevoli **4** La pelotta incorporata sostiene l'arcata trasversale **5** Un piacevole calore è assicurato dal rivestimento in pregiato pile high-tech che non irrita la pelle **6** Il rivestimento in pelle di ottima qualità rende traspirante l'arco plantare Berkodur

1 Apoyo de la bóveda longitudinal interior y exterior **2** Elemento amortiguador en la zona del talón que absorbe el impacto de la pisada **3** Capa de carbón activo con efecto antibacterial que impide los malos olores **4** El refuerzo integrado apoya la bóveda transversal **5** Agradable calidez gracias al revestimiento de tejido HighTec respetuoso con la piel **6** Revestimiento de piel de alta calidad que hace que la plantilla Berkodur sea transpirable

1 Podparcie łuku przysrodkowego po wewnętrznej i zewnętrznej stronie stopy **2** Pochłaniacz wstrząsów w obrębie pięty amortyzuje uderzenia **3** Aktywna warstwa węglowa działa antybakteryjnie i pozwala zatrzymać przykry zapach **4** Dopasowana pelota podpira łuk poprzeczny sklepienia stopy **5** Przyjemne ciepło dzięki wyściółce z wysokiej jakości filcu przyjaznego dla skóry HighTech **6** Pokrycie z wysokiej jakości skóry nadaje wkładce Berkodur właściwości oddychające

1 Podpora podélné klenby zevnitř i zvnějšku **2** Tlumič nárazu v oblasti paty tlumí energii při nášlapu **3** Aktivní uhlíková vrstva je antibakteriální a odstraňuje zápach **4** Zapracovaná pelota podporuje příčnou klenbu **5** Příjemné teplo díky potahu z kvalitního a na dotyk příjemného hightech filcu **6** Díky potažení kvalitní kůží jsou stélky Berkodur prodyšné

1 A boltívét kívül és belül alátámasztja **2** A sarokrészen elhelyezkedő rezgécscillapító tompítja a lépések okozta rázkódást **3** Aktiv-szén bevonata antibakteriális hatású, ezáltal csökkenti a szagokat **4** A harántemelő alátámasztja a keresztboltívét **5** A bőrbarát HighTec-Fleece szövet bevonat kellemes melegérzetet biztosít **6** A kiváló minőségű bőr bevonat lélegzővé teszi a Berkodur talpbetéteket

1 Υποστήριξη του έσω και έξω επιμήκουστούξου **2** Ο αποσβεστήρας κραδασμών στην περιοχή της φτέρνας μειώνει την ενέργεια πατήματος **3** Η στρώση ενεργού άνθρακα έχει αντιβακτηριδιακές ιδιότητες και απομακρύνει έτσι τις οσμές **4** Η ενσωματωμένη πελότα υποστηρίζει το εγκάρσιο τόξο **5** Ευχάριστη ζεστασιά χάρη στην επένδυση από υψηλής ποιότητας, φιλικό προς το δέρμα HighTec fleece **6** Επένδυση από υψηλής ποιότητας δέρμα που κάνει την καμάρα Berkodur να αναπνέει

Berkodur



08758-700

natur • Lederbezug Gr. 2 - 13 | Damen • Herren
natural • leather cover size 2 - 13 | women • men

Berkodur halb

Berkodur half



08759-700

natur • Lederbezug Gr. 2 - 13 | Damen • Herren
natural • leather cover size 2 - 13 | women • men

Berkodur warm



08760-600

grau • HighTec-Fleece-Bezug Gr. 2 - 13 | Damen • Herren
gray • HighTec fleece cover size 2 - 13 | women • men

Einfach zur Pflege oder zur Erhöhung der Funktionalität
Simply to care for your shoes or to increase their functionality

Berkemann Original Zubehör
Berkemann Original accessories



Berkemann Pflege- und Reinigungsprodukte

Berkemann care and cleaning products



Universal Imprägnierspray

Universal protector spray

01882 (150 ml)

Das Universal Imprägnierspray bietet Leder, Textilien und modernen Synthetikmaterialien, wie z. B. Schuhen, Taschen und Bekleidung sanfte Pflege und dauerhaften Schutz vor Nässe und Schmutz.

The universal protector spray provides gentle care and lasting protection against moisture and dirt for leather, textiles and modern synthetic materials such as shoes, bags, and clothing.



Universal Reinigungspray

Universal cleaner spray

01891 (150 ml)

Aktivreiniger für kraftvolle Reinigung von Schuhen und Ausrüstung aus Leder, Textil und Materialkombinationen. Optimale Schmutzlösung und poretiefe Reinigung. Löst wirksam Schmutz, Salz und Wasserränder und sorgt für sanfte Pflege des Obermaterials.

Active cleaner for the powerful cleaning of shoes and equipment of leather, textile, and combinations of materials. Optimal dissolution of dirt and pore-deep cleaning. Effectively dissolves dirt, salt, and water marks as well as ensures gentle care of the uppers material.



Pumpspray ohne Treibgas, wasserbasiert und lösungsmittelfrei

Pump spray without propellant gas, water-based, and solvent-free



Spezial-Waschmittel

Special liquid detergent

01881

50 ml flüssiges Spezialwaschmittel für waschbare Lederschuhe

50 ml special liquid detergent for leather shoes

Fersenriemen zur nachträglichen Montage

Heel strap for subsequent fitting

Fersenriemen 0150 Heel straps 0150



00150-300

blau • Kalbsleder
blue • calfskin

00150-100

weiß • Kalbsleder
white • calfskin

00150-900

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

Zuschneidbar, passend von Gr. 3 - 12
Can be cut to fit, for size 3 - 12

Fersenriemen 0151 Heel straps 0151



00151-101

weiß • Kalbsleder
white • calfskin

00151-901

schwarz • Kalbsleder
black • calfskin

050 • Gr. 3 - 5 | 070 • Gr. 5,5 - 7 | 090 • Gr. 7,5 - 9
050 • size 3 - 5 | 070 • size 5.5 - 7 | 090 • size 7.5 - 9

Durchgenäht mit Futter, daher in drei verschiedenen Längen. Nachrüstbar für viele Modelle. Fragen Sie unseren Kundenservice.
Sewn throughout with lining and, therefore, they are available in three different lengths. Can be added to many models. Ask our customer service.



BERKEMANN VORORDER KOLLEKTIONEN PRE-ORDER COLLECTIONS

HERBST/WINTER FALL/WINTER

VORORDER-PROGRAMM 2022 PRE-ORDER PROGRAM



www.berkemann.com
COMFORT SHOES
since 1885

berkemann
Comfort meets walking

FRÜHJAHR/SOMMER SPRING/SUMMER 2023

VORORDER-PROGRAMM PRE-ORDER PROGRAM



www.berkemann.com
COMFORT SHOES
since 1885

berkemann
Comfort meets walking

ERSCHEINUNGSTERMIN DER VORORDER-KATALOGE / PUBLICATION DATE OF THE PRE-ORDER CATALOGS:

Kollektion Herbst/Winter 2023 - **Ende Januar/Anfang Februar**
Fall/Winter collection 2023 - **end of January/beginning of February**

Kollektion Frühjahr/Sommer 2024 - **Ende Juli/Anfang August**
Spring/Summer collection 2024 - **end of July/beginning of August**

**IDEALE ERGÄNZUNG - Zur Komplettierung des Bestseller-Programms und als Einzelkataloge für Sie erhältlich**

Saison-Modelle Frühjahr/Sommer und Herbst/Winter zur Vororder: Zwei Vororder-Kollektionen pro Jahr mit trendigen Designs als ideale Ergänzung zu den Basic-Modellen des Bestseller-Programms.

**IDEAL SUPPLEMENT - Available to you to complete the bestseller program and as individual catalogs**

Spring/Summer and Fall/Winter seasonal models for pre-ordering: Two pre-order collections per year with trendy designs as an ideal supplement to the basic models of the bestseller program.

**LA COMPLÉMENT IDÉAL - Pour compléter le programme Bestseller et disponible comme catalogue individuel**

Des modèles saisonniers Printemps/Été et Automne/Hiver pour vos précommandes – Deux collections par an en précommande avec des modèles attractifs, idéales pour compléter les modèles de base de ce catalogue Bestseller.

**IDEALE AANVULLING - Als aanvulling van het Bestseller programma en als afzonderlijke catalogi voor u leverbaar**

Seizoenmodellen voorjaar/zomer en herfst/winter om voor te bestellen – Twee pre-order collecties per jaar met trendy designs als ideale aanvulling op de basic modellen van het Bestseller programma.

**COMPLEMENTO IDEALE - Per completare il programma bestseller sono disponibili**

Collezione stagionale primavera/estate e autunno/inverno su prenotazione – Due collezioni con modelli stagionali alla moda, per completare l'assortimento di base ed il programma bestseller.

**COMPLEMENTO IDEAL - Como complemento del programa Bestseller y en catálogos individuales, tiene a su disposición**

Modelos de temporada primavera/verano y otoño/invierno para orden previa – Dos colecciones de orden previa por año con diseños a la moda, como complemento ideal a los modelos básicos del programa Bestseller.

**IDEALNE UZUPEŁNIENIE - Jako uzupełnienie programu bestsellerów dostępne są następujące katalogi szczegółowe**

Modele wiosna/lato oraz jesień/zima na przyszły sezon – Dwie kolekcje przedsprzedażowe w roku, w modnych wzorach, to idealne uzupełnienie podstawowych modeli z programu bestsellerów.

**IDEÁLNÍ DOPLŇKY - Pro doplnění programu bestsellerů a jako samostatné katalogy pro Vás k dostání**

Sezónní modely jaro/léto a podzim/zima pro předběžné objednání – Dvě kolekce pro předběžné objednávky na rok s trendovými designy jako ideální doplněk k modelům Basic z programu bestsellerů.

**IDEÁLIS KIEGÉSZÍTÉS - A Bestseller program kiegészítéséhez és önálló katalógusként beszerezhető**

Tavaszi/nyári és őszi/téli idény modelljei előrendeléshez – Évente két előrendelhető kollekció divatos formatervezéssel, a Bestseller program alapmodelljeinek ideális kiegészítéseként.

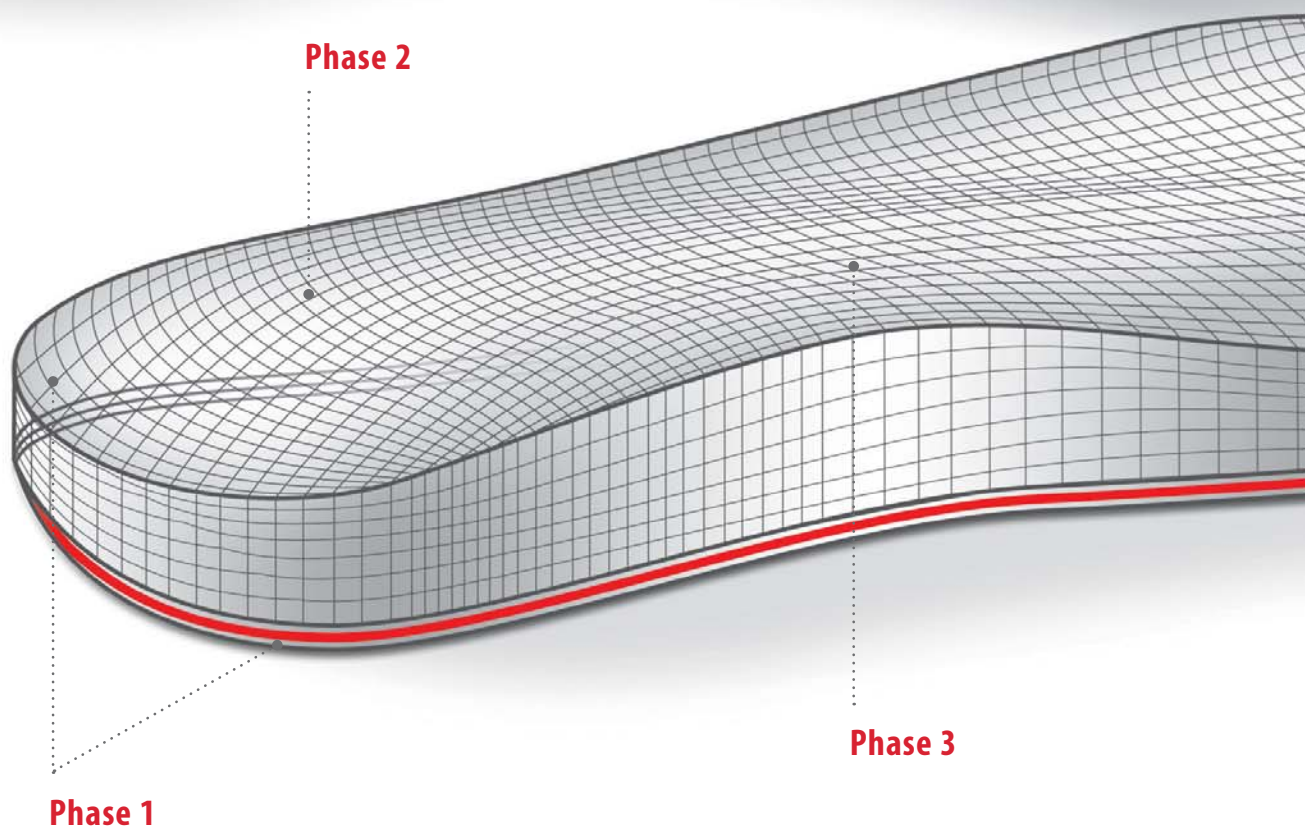
**ΙΔΑΝΙΚΟ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ - Συμπληρώματα του προγράμματος προϊόντων bestseller και διαθέσιμοι ξεχωριστοί κατάλογοι**

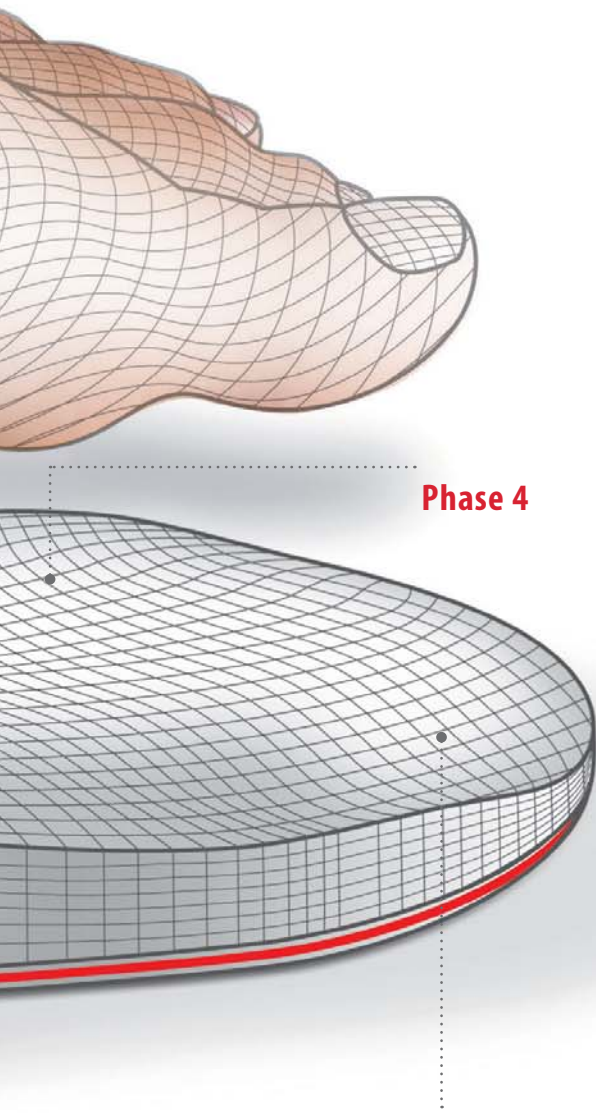
Εποχιακά μοντέλα άνοιξη/καλοκαίρι και φθινόπωρο/χειμώνας για προπαραγγελία – Δύο συλλογές τον χρόνο με δυνατότητα προπαραγγελίας και τρέντι σχέδια, που μπορούν να συμπληρώσουν ιδανικά τα βασικά μοντέλα του προγράμματος προϊόντων bestseller.

BERKEMANN

ORIGINAL 5-PHASEN-FUSSBETT


ORIGINAL 5-PHASE FOOTBED





Phase 4

Phase 5

 **Berkemann Original 5-Phasen-Fussbett für natürliches Gehen**

1 Schockabsorbierender Auftritt der Ferse 2 Einleitung des Abrollvorgangs 3 Stützung des Längsgewölbes auf der Fußinnenseite 4 Quergewölbestützung 5 Abrollen über die Großzehe

 **Berkemann Original 5-phase footbed for natural walking**

1 Shock-absorbing tread of the heel 2 Start of the rolling movement 3 Support of the longitudinal arch on the inside of the foot 4 Transverse arch support 5 Rolling over the big toe

 **Semelle plantaire à 5 phases originale Berkemann pour une allure naturelle**

1 Amortissement du talon 2 Début du déroulé 3 Soutien de la voûte longitudinale sur la partie intérieure du pied 4 Appui rétro-capital (ARC) 5 Fin du déroulé par le gros orteil

 **Berkemann Original 5 fasen voetbed voor een natuurlijke loop**

1 Schokabsorberend neerkomen van de hiel 2 Het begin van het afwikkelproces 3 Ondersteuning van de voetwielving in de lengterichting aan de binnenzijde van de voet 4 Ondersteuning van de voetwielving in de dwarsrichting 5 Afwikkelen over de grote teen

 **Plantare originale a 5 fasi Berkemann per camminare in modo naturale**

1 Appoggio del tallone con ammortizzazione degli urti 2 Inizio della sequenza del passo 3 Sostegno dell'arco longitudinale dal lato interno del piede 4 Sostegno dell'arco trasversale 5 Rotazione del piede fino all'alluce

 **Plantilla de 5 fases original Berkemann para un andar natural**


1 Apoyo del talón con amortiguación del impacto 2 Inicio del proceso de flexión 3 Apoyo de la bóveda longitudinal en el lado interno del pie 4 Apoyo de la bóveda transversal del pie 5 Flexión a través del dedo gordo

 **Oryginalna 5-fazowa wkładka Berkemann dla przywrócenia naturalnego chodu**

1 Pięta stawiana przy absorbowaniu energii nacisku 2 Początek procesu przenoszenia ciężaru 3 Podparcie łuku przyśrodkowego po wewnętrznej stronie stopy 4 Podparcie łuku poprzecznego 5 Przeniesienie ciężaru na paluch

 **Originální 5fázová stélka Berkemann pro přirozenou chůzi**

1 Odpružený nášlap paty 2 Zahájení odvalování chodidla 3 Podepření podélné klenby na vnitřní straně chodidla 4 Opora příčné klenby 5 Odvalování chodidla přes palec

 **Berkemann eredeti 5 fázisú talpbetét a természetes járás érdekében**

1 Rezgéscsillapító sarokrész 2 A gördülési folyamat bevezetése 3 Hosszboltozati alátámasztás a láb belső részén 4 Harántboltozat-alátámasztás 5 Gördülés a nagylábujjon keresztül

 **Αυθεντικό πέλημα 5 φάσεων Berkemann για φυσική βάδιση**

1 Απορροφητικό πάτημα της φτέρνας 2 Έναρξη του λυγίσματος 3 Στήριξη της παράλληλης καμάρας στην εσωτερική πλευρά του ποδιού 4 Στήριξη της εγκάρσιας καμάρας 5 Λύγισμα μέσω του μεγάλου δακτύλου

ERKLÄRUNG DER PIKTOGRAMME

EXPLANATION OF THE PICTOGRAMS



Weichgepolstertes Fußbett
Softly cushioned footbed



Wechselfußbett
Removable footbed



Stretch
Stretch



ComfortKnit
ComfortKnit



Filz
Felt



Washbar
Washable



Zehengreiffunktion
Toe grip function



Wechselriemen
Replacement straps



Leichtes Pappelholz
Light poplar wood



Ausgeformtes Fußbett
Shaped footbed



Vielfältige
Einstellmöglichkeiten
Various adjustment options



Handnaht
Hand seam



Hochwertige Naht
High-quality seam



Rutschhemmende Sohle
Anti-slip sole



Atmungsaktiv
Permeable



Work
Work



Schockabsorbierende
Zwischensohle
Shock-absorbing midsole



Schockabsorber
Shock absorber



Klettverschluss
Hook and loop fastener



Echtes Leder
Genuine leather



Komfortfußbett
Comfort footbed



Weiche Materialien
Soft materials



Zubehör
Accessories



Echte Nägel
Real nails



Geruchshemmend durch
Aktivkohle
Odor-inhibiting due to an
activated carbon layer



Antibakteriell durch
Silberionen
Anti-bacterial through
silver ions



Nachrüstbar
mit Fersenriemen
Heel strap
can be added

GRÖSSENTABELLE

SIZE GUIDE

Jederzeit im Überblick – hier finden Sie die internationalen Größenangaben der Schuhe im tabellarischen Vergleich. So einfach ermitteln Sie die Schuhgröße: Stellen Sie den Fuß auf ein Lineal oder Messband. Lesen Sie die gemessene Länge ab und schauen Sie in der Tabelle nach, welche Schuhgröße mit dem gemessenen Wert übereinstimmt.

An overview whenever you need it – here you can find the international sizes of the shoes in a comparison table. You can determine your shoe size easily: Place your foot on a ruler or measuring tape. Read the length measured and check the table to see which shoe size matches your measurement.

Franz. Stich (Deutsche Größen)	Englische Größen (Kataloggrößen)	US-Größen		Fußlänge in mm
		US sizes		
Paris points (German sizes)	English sizes (catalog sizes)	Damen	Herren	Foot length in mm
		Women	Men	
32	0	2		205
32 ½	0,5	2,5		209
33	1	3		213
33 ½	1,5	3,5		218
34	2	4		222
34 ⅔	2,5	4,5		226
35 ½	3	5		230
36 ⅔	3,5	5,5		234
37	4	6		238
37 ½	4,5	6,5		242
38	5	7		247
38 ⅔	5,5	7,5	6	252
39 ½	6	8	6,5	256
40	6,5	8,5	7	260
40 ⅔	7	9	7,5	265
41 ½	7,5	9,5	8	269
42	8	10	8,5	273
42 ⅔	8,5	10,5	9	277
43 ⅔	9		9,5	280
44	9,5		10	284
44 ½	10		10,5	289
45 ⅔	10,5		11	292
46	11		11,5	295
46 ½	11,5		12	299
47	12		12,5	304
47 ⅔	12,5		13	309
48 ½	13		13,5	313
49	13,5		14	317

BESTSELLER

GANZJAHRES-PROGRAMM

2023/24

YEAR-ROUND PROGRAM

Das ganze Jahr für sie verfügbar

Available to you all year round



Photos: Berkemann GmbH & Co. KG
Fotos: Berkemann GmbH & Co. KG
50099007000000

Ihr freundliches Berkemann-Fachgeschäft
Your friendly Berkemann specialist shop

Berkemann GmbH & Co. KG

Albin-May-Str. 3
D-07937 Zeulenroda

Service Deutschland (kostenfrei)

Telefon: 0800 / 00 10 55 - 0
Fax: 0800 / 00 10 55 - 5
E-Mail: info@berkemann.com

Service Österreich (zum Ortstarif)

Telefon: 0810 / 1 44 170
Fax: 0810 / 1 44 173
E-Mail: info@berkemann.com

Service international

Phone: 0049 (0) 3 66 28 / 66 58 - 30
Fax: 0049 (0) 3 66 28 / 66 58 - 18
E-mail: info@berkemann.com

 **berkemann**
Comfort meets walking

